

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мойка автомобиля	332
Использование мойки высокого давления	333
Мойка стёкол и наружных зеркал	334
Очистка и замена щёток стеклоочистителя	335
Консервация и полировка лакокрасочного покрытия	336
Уход за хромированными и алюминиевыми декоративными элементами и их очистка	336
Очистка колёсных дисков	337
Уход за резиновыми уплотнителями	337
Размораживание дверных замков	337
Защитное покрытие днища	337
Очистка моторного отсека	338

Регулярный правильный уход способствует сохранению **потребительских качеств** автомобиля. Правильный уход является одним из условий предоставления гарантии от коррозионных повреждений и дефектов лакокрасочного покрытия кузова.

Подходящие средства по уходу можно приобрести на дилерских предприятиях Volkswagen.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Центральный замок и система запираения ⇒ стр. 49
- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311
- Уход за салоном и его чистка ⇒ стр. 339
- Аксессуары и принадлежности, замена деталей, ремонт и изменение конструкции ⇒ стр. 358

⚠ ОСТОРОЖНО

Средства по уходу могут быть ядовиты или опасны. Неправильное применение средств по уходу и применение неподходящих средств угрожает серьёзными травмами, ожогами и отравлением.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Храните средства по уходу плотно закрытыми в той таре, в которой они продавались.
- Соблюдайте прилагаемые инструкции.
- Категорически запрещается хранить средства по уходу в таре из-под продуктов питания, потому что так они могут быть ошибочно приняты за продукты питания или перепутаны с другими средствами.
- Храните средства по уходу в недоступном для детей месте.
- Средства по уходу могут выделять вредные пары. Поэтому работайте с ними на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях.
- Мойка, чистка и уход с использованием бензина, скипидара, моторного масла, средства для снятия лака для ногтей и других летучих веществ запрещены. Эти вещества ядовиты и легко воспламеняются.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумелый уход за автомобилем может снизить его безопасность и привести к тяжёлым травмам.

- Ухаживайте за деталями автомобиля по инструкциям изготовителя.
- Пользуйтесь рекомендованными чистящими средствами.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Содержащие растворители чистящие средства агрессивны и разрушают материал.

🌸 Мойте автомобиль только в специально отведенных для этого местах, чтобы ГСМ и грязная вода не попали в канализацию. Во многих странах мойка автомобилей вне специально оборудованных для этого мест запрещена.

🌸 При покупке средств по уходу отдавайте предпочтение экологически чистым средствам.



Не выбрасывайте остатки средств вместе с бытовым мусором. Соблюдайте прилагаемые инструкции.

Мойка автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

Чем дольше поверхность контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее она разрушается. При высоких температурах, особенно на ярком солнце, разрушительное действие усиливается. Регулярно мойте автомобиль снизу.

Мойка

Соблюдайте вывешенные на мойке инструкции. Чтобы избежать поломок, перед мойкой в автоматической установке примите меры предосторожности: закройте все окна, сложите зеркала и т. д. Если у автомобиля есть особое навесное оборудование – спойлеры, багажник на крыше, радиоантенна и др. – сообщите об этом работникам мойки ⇒ ⓘ.

Лакокрасочное покрытие кузова достаточно прочно и обычно хорошо переносит мойку в автоматических установках. Однако безвредность процесса мойки зависит в основном от конструкции моечной установки. Volkswagen рекомендует выбирать бесконтактные (бесщёточные) моечные установки.

Чтобы щётки стеклоочистителя не вибрировали при движении по стеклу, удаляйте следы воска, см. указания ⇒ стр. 334, *Мойка стёкол и наружных зеркал*

Ручная мойка

При ручной мойке сначала отмочите грязь большим количеством воды и хорошо ополосните автомобиль.

После этого помойте автомобиль мягкой губкой, специальной рукавицей или щёткой, стараясь сильно не надавливать на кузовные панели. Начинайте мыть с крыши и постепенно двигайтесь вниз. Стойкие загрязнения смывайте автомобильным шампунем.

Хорошо прополаскивайте губку или рукавицу через короткие интервалы.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

⚠ ОСТОРОЖНО

Об острые кромки кузова можно порезаться.

- Защищайте руки от порезов, особенно при мойке днища и колёсных арок.

⚠ ОСТОРОЖНО

После мытья автомобиля эффективность торможения может снизиться, а тормозной путь - увеличиться, из-за наличия влаги на тормозах, а зимой – из-за их обледенения.

- Осторожным торможением необходимо «просушить тормозные диски и колодки», так чтобы при этом не создавать угрозы для других участников дорожного движения и не нарушать правил дорожного движения.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Вода не должна быть горячее +60 °C (+140 °F).
- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия не мойте автомобиль под ярким солнцем.
- Губки для удаления насекомых и жёсткие губки для мытья посуды повреждают поверхность, поэтому ими лучше не пользоваться.
- Не трите фары губкой или ветошью посуху. Для мытья лучше всего использовать мыльную воду.
- В холодную погоду при ополаскивании автомобиля из шланга не направляйте струю воды прямо на замки и в дверные зазоры. Иначе замки и уплотнители могут замёрзнуть!

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание поломок перед заездом на автоматическую мойку проверьте, соблюдены ли следующие требования:

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ (продолжение)

- Чтобы не повредить колёсные диски и шины, сравните колею автомобиля с расстоянием между направляющими мойки!
- Перед заездом на мойку выключите датчик дождя и функцию Auto Hold.
- Сравните высоту и ширину автомобиля с высотой и шириной проезда мойки!
- Сложите наружные зеркала. Если есть электроприводы, складывать наружные зеркала руками нельзя. Складывайте и раскладывайте зеркала их только с помощью электроприводов!

Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений давления и расстояния от распылителя до объекта ⇒ ▲.

Поддерживайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента и мягких материалов: резиновых шлангов, изоляции и т. д. Датчики парковочного ассистента находятся в заднем и (иногда) переднем бамперах ⇒ ⓘ.

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещено ⇒ ▲.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумелое обращение с мойкой высокого давления может привести к видимым или скрытым повреждениям шин и других частей автомобиля. Это может привести к аварии и тяжёлым травмам.

- Не мойте шины со слишком малого расстояния.
- Мыть шины с использованием насадок, формирующих струю цилиндрической формы, («грязевых фрез») категорически запрещено. Даже на достаточно большом расстоянии и при кратковременном воздействии струи возникают видимые или скрытые повреждения шины.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ (продолжение)

- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия капота опустите щётки стеклоочистителя после высыхания на ветровое стекло. Опускать щётки следует плавно!
- Заприте крышку багажного отсека во избежание самопроизвольного открывания в мойке.



⚠ ОСТОРОЖНО

После мытья автомобиля эффективность торможения может снизиться, а тормозной путь - увеличиться, из-за наличия влаги на тормозах, а зимой – из-за их обледенения.

- Осторожным торможением необходимо «просушить тормозные диски и колодки», так чтобы при этом не создавать угрозы для других участников дорожного движения и не нарушать правил дорожного движения.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ


- Вода не должна быть горячее +60 °C (+140 °F).
- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия не мойте автомобиль под ярким солнцем.
- Для нормальной работы парковочного ассистента и парковочного автопилота необходимо, чтобы на датчиках в бамперах не было грязи и льда. Используя мойку высокого давления или мойку высокого давления с подогревом, запрещается долго задерживать струю на датчиках, кроме того струя не должна воздействовать на датчики с расстояния менее 10 см.
- Мыть покрытые снегом и льдом стекла мойкой высокого давления запрещено.
- В холодную погоду при ополаскивании автомобиля из шланга не направляйте струю воды прямо на замки и в дверные зазоры. Иначе замки и уплотнители могут замёрзнуть!

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 331.

Мышка стёкол и наружных зеркал


Начните мытьё стёкол и наружных зеркал обычным средством для мытья стёкол на спиртовой основе.

Протрите стёкла чистым лоскутом замши или неворсистой тканью. Для протирки стёкол необходимо выделить отдельный кусок замши или протирочной ткани, потому что в замше или ткани, использовавшейся для протирки лакокрасочного покрытия, могут оставаться частицы смазывающего стекло консерванта.

Удалить следы резины, масла, смазки или силикона можно с помощью средства для мытья стёкол или средством для удаления силикона .

Удаление следов воска

После автоматической мойки или применения средств по уходу на стеклянных поверхностях могут остаться **следы воска**. Их можно удалить с помощью специального очистителя или чистящей салфетки. Воск на ветровом стекле приводит к тому, что щётки стеклоочистителя вибрируют при движении по стеклу. Volkswagen рекомендует каждый раз после использования автоматической мойки протирать ветровое стекло чистящей салфеткой.

От вибраций щёток при движении по стеклу можно избавиться, добавив в бачок стеклоомывателя очиститель с воскорастворяющими свойствами. При добавлении очистителя соблюдайте пропорции. Жирорастворяющие средства не подходят для удаления воска .

Специальный очиститель или салфетку для протирки стёкол можно приобрести у дилеров Volkswagen. Для удаления следов воска Volkswagen рекомендует следующие очистители:

- Для тёплого времени года: Scheibenklar Sommer G 052 184 A1, в соотношении 1:100 (1 часть концентрата на 100 частей воды).
- Круглый год: Scheibenklar G 052 164 A2 в соотношении: примерно 1:2 (1 часть концентрата на 2 части воды) зимой при температурах до -18 °C (-0,4 °F) и 1:4 в другое время года.
- Салфетки для протирки стёкол G 052 522 A1 для всех стёкол и наружных зеркал.

Очистка от снега

Снег со стёкол и наружных зеркал следует счищать щёткой.

Удаление льда

Лёд лучше всего удалять оттаивающим аэрозолем. При удалении льда скребком, водите его не вперёд-назад, а только в одном направлении. При обратном ходе оказавшиеся под скребком частицы грязи могут поцарапать стекло.

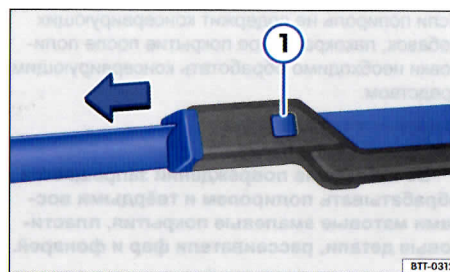
ОСТОРОЖНО

Грязные и запотевшие стёкла ухудшают обзор и повышают риск аварий и тяжёлых травм.



- Нельзя двигаться при отсутствии достаточного обзора через все стекла.
- Для обеспечения хорошей обзорности необходимо удалить лёд и снег со стёкол автомобиля; стёкла не должны быть запотевшими.

УВЕДОМЛЕНИЕ


- Запрещается смешивать рекомендованные Volkswagen моющие средства с какими-либо иными. В противном случае возможно образование хлопьев и, как следствие, засорение форсунок стеклоомывателя.
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал тёплой или горячей водой запрещено. Стекло может треснуть!
- На внутренней стороне заднего стекла находятся нагревательные элементы. Не наклеивайте что-либо на нагревательные элементы и никогда не пользуйтесь для очистки заднего стекла едкими и кислотосодержащими чистящими средствами или другой химией.
- Едкие и кислотосодержащие чистящие средства, другие химикаты, а также острые предметы могут повредить антенны, которые находятся на стёклах с внутренней стороны. Не наклеивайте что-либо поверх антенны на стекле и никогда не пользуйтесь для очистки антенн едкими и кислотосодержащими чистящими средствами или другими химикатами.



Илл. 199 Замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 331.


На заводе устанавливаются щётки стеклоочистителя с графитовым покрытием. Графитовый слой обеспечивает тихое скольжение щётки по стеклу. При повреждении графитового слоя щётки скользят хуже и шумнее.

Регулярно проверяйте состояние щёток стеклоочистителя. Скребущие и вибрирующие щётки при повреждении замените, а при загрязнении очистите .


Повреждённые щётки подлежат безотлагательной замене. Новые щётки можно приобрести у дилеров Volkswagen.

Поднятие щёток со стекла


Поднимая щётку со стекла, беритесь за неё только в месте крепления.

Перед поднятием щёток со стекла приведите стеклоочиститель в сервисное положение  стр. 136.

Очистка щёток стеклоочистителя

- Поднимите поводки со щётками.
- Мягкой тканью сотрите со щёток пыль и грязь.
- При сильном загрязнении вымойте щётки губкой или тканью .

Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла

- Поднимите поводки со щётками.
- Удерживая кнопку разблокировки  нажатой, снимите щётку движением по стрелке.
- Наденьте на поводок новую щётку того же типоразмера, сдвинув её до фиксации.
- Опустите поводки стеклоочистителя на стекло.


ОСТОРОЖНО

Изношенные или загрязнённые, плохо очищающие стекло щётки ухудшают обзор и повышают риск попасть в аварию и получить тяжёлые травмы.

- Если щётки стеклоочистителя повреждены и изношены или недостаточно хорошо очищают ветровое стекло, их необходимо заменить.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Повреждённые или грязные щётки могут поцарапать ветровое стекло.
- Очистка щёток чистящими средствами на основе растворителей, жёсткими губками и острыми предметами может привести к повреждению графитового покрытия.
- Мыть стёкла бензином, средством для снятия лака для ногтей, растворителями краски и другими подобными жидкостями запрещено.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

Консервация


Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие. Обрабатывайте кузов хорошим консервирующим средством на основе твёрдого воска сразу же, как только заметите, что вода перестала скатываться с чистого лакокрасочного покрытия каплями.

Volkswagen рекомендует обрабатывать кузов твёрдым воском не реже двух раз в год, даже если на автоматической мойке регулярно наносится специальный воск.

Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потеряло вид и консервирующее средство не даёт нужного блеска.

Уход за хромированными и алюминиевыми декоративными элементами и их очистка

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

- Поверхности протирайте смоченной в воде чистой и мягкой неворсистой тканью.
- При сильном загрязнении пользуйтесь специальным, не содержащим растворителей средством по уходу.
- Хромированные и алюминиевые декоративные элементы натирайте до блеска мягкой сухой тканью.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы не повредить хромированные и алюминиевые декоративные элементы:

- Не выполняйте очистку и полировку под прямыми солнечными лучами.

Если полироль не содержит консервирующих добавок, лакокрасочное покрытие после полировки необходимо обработать консервирующим средством.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Во избежание повреждений запрещается обрабатывать полиролем и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия, пластиковые детали, рассеиватели фар и фонарей.
- Не производите полировку в пыльном или песчаном месте и не пытайтесь полировать грязное лакокрасочное покрытие.


⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ (продолжение)

- Не выполняйте очистку и полировку в пыльном или песчаном месте.
- Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами, например чистящей пастой.
- Ни в коем случае не используйте для очистки жёсткие губки (для мытья посуды, для удаления насекомых) и другой грубый инвентарь.
- Не полируйте загрязнённые поверхности.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими растворители.
- Не пользуйтесь твёрдыми восками.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Хромированные крышки ступиц и колёсные колпаки могут иметь дополнительное лаковое покрытие. Их нельзя чистить и полировать средствами по уходу за хромированными и алюминиевыми поверхностями. В этом случае используйте обычные средства для лакокрасочных покрытий.

Очистка колёсных дисков

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

Очистка стальных дисков

Въевшиеся продукты износа тормозных колодок удаляются только промышленным очистителем. Поэтому регулярно мойте стальные диски специально отведённой для этой цели губкой.

Повреждения краски на стальных дисках устраняйте до появления коррозии.

Уход за легкосплавными дисками

Примерно каждые две недели отмывайте легкосплавные диски от дорожной соли и продуктов износа тормозных колодок. После этого очи-


стите диски бескислотным чистящим средством. Volkswagen рекомендует примерно раз в три месяца обрабатывать колёсные диски твёрдым воском.

Дорожная соль и продукты износа тормозных колодок въедаются в металл легкосплавных дисков, если пренебрегать их регулярной очисткой.

Для очистки легкосплавных дисков используйте бескислотное чистящее средство. Не пользуйтесь при уходе за колёсами абразивными полиролями и другими абразивными средствами.

Повреждения защитного лака (от ударов щебёнки и т. д.) необходимо сразу же устранять.


Уход за резиновыми уплотнителями

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

Резиновые уплотнители дверей, окон и т. д. сохраняют эластичность и служат дольше, если их регулярно обрабатывать средствами по уходу за резиной.

Перед обработкой очистите резиновые уплотнители от пыли и грязи мокрой тканью.

Размораживание дверных замков


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

Для размораживания дверных замков рекомендуется использовать фирменный аэрозоль Volkswagen со смазывающими и антикоррозийными свойствами.

⚠ УВЕДОМЛЕНИЕ

Использование оттаивающих средств с жирослаивающими веществами может вызвать коррозию личинок замков.

Защитное покрытие днища

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 331.

На днище кузова нанесено покрытие для защиты от химического и механического воздействия. В процессе эксплуатации автомобиля защитное покрытие может быть повреждено. Поэтому Volkswagen рекомендует регулярно проверять и при необходимости обновлять защитное покрытие днища и рамы.

ВНИМАНИЕ

При контакте с горячей системой выпуска или другими нагретыми деталями двигателя защитное покрытие днища может воспламениться.

ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Покрывать защитными средствами трубы системы выпуска, каталитические нейтрализаторы, теплоизоляционные щитки и другие нагревающиеся поверхности запрещено.

Очистка моторного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 331.

Моторный отсек автомобиля — зона повышенной опасности ⇒ стр. 311.

Чистку моторного отсека следует выполнять на сервисной станции. При непрофессиональной чистке может быть повреждено электрооборудование и антикоррозионное покрытие. Кроме того, в салон из водоотводящего короба может попасть вода ⇒ ⓘ.

Очистку сильно загрязнённого моторного отсека следует выполнять на сервисной станции. Мы рекомендуем сервисные станции Volkswagen.

Водоотводящий короб

Водоотводящий короб находится в моторном отсеке между ветровым стеклом и двигателем, под перфорированным кожухом. Из водоотводящего короба кондиционер подаёт приточный воздух в салон автомобиля.

Регулярно пылесосом или вручную удаляйте листву и другой мусор с кожуха водоотводящего короба.

ОСТОРОЖНО

Работы в моторном отсеке сопряжены с риском травм, ожогов, пожара и несчастных случаев!

- Перед выполнением работ ознакомьтесь с необходимыми инструкциями и общими правилами техники безопасности ⇒ стр. 311.
- Volkswagen рекомендует доверить эту операцию специалистам сервисной станции.

УВЕДОМЛЕНИЕ

При использовании мойки высокого давления вода под напором может попасть в водоотводящий короб и вызвать серьёзные повреждения автомобиля.

Мойте моторный отсек только в специально отведенных для этого местах, чтобы ГСМ и грязная вода не попали в канализацию. Во многих странах мойка моторного отсека вне специально оборудованных для этого мест запрещена.

Уход за салоном

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обращение с обивкой сидений	340
Чистка тканевой обивки и обивки из Alcantara®	340
Уход за обивкой из натуральной кожи	341
Чистка обивки из кожзаменителя	342
Очистка вещевых отсеков, подстаканников и пепельниц	343
Уход за пластиковыми деталями, деревянной отделкой и передней панелью	343
Чистка ремней безопасности	344

Ткань современной одежды, например, темная джинсовая ткань, имеет недостаточно стойкую окраску. В результате использования такой одежды при определённых условиях возможно изменение цвета обивки сиденья, особенно этот эффект может быть заметен при светлой обивке (ткань или кожа). При этом речь идет не о недостатке ткани обивки, а о недостаточной стойкости окрашивания ткани одежды.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Уход за автомобилем снаружи ⇒ стр. 331
- Аксессуары и принадлежности, замена деталей, ремонт и изменение конструкции ⇒ стр. 358

ОСТОРОЖНО

Средства по уходу могут быть ядовиты или опасны. Неправильное применение средств по уходу и применение неподходящих средств угрожает серьёзными травмами, ожогами и отравлением.

- Храните средства по уходу плотно закрытыми в той таре, в которой они продавались.

ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Соблюдайте прилагаемые инструкции.
- Категорически запрещается хранить средства по уходу в таре из-под продуктов питания, потому что так они могут быть ошибочно приняты за продукты питания или перепутаны с другими средствами.
- Храните средства по уходу в недоступном для детей месте.
- Средства по уходу могут выделять вредные пары. Поэтому работайте с ними на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях.
- Мойка, чистка и уход с использованием бензина, скипидара, моторного масла, средства для снятия лака для ногтей и других летучих веществ запрещены. Эти вещества ядовиты и легко воспламеняются.

ОСТОРОЖНО

Неумелый уход за автомобилем может снизить его безопасность и привести к тяжёлым травмам.



- Ухаживайте за деталями автомобиля по инструкциям изготовителя.
- Пользуйтесь рекомендованными чистящими средствами.

УВЕДОМЛЕНИЕ


- Содержащие растворители чистящие средства агрессивны и разрушают материал.
- Во избежание повреждений стойкие пятна следует удалять на сервисной станции.

Подходящие средства по уходу можно приобрести у дилеров Volkswagen.

Обращение с обивкой сидений

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 339.

Контрольный перечень

Чтобы не повредить обивку сидений, соблюдайте следующие правила ⇒ 



- ✓ Перед входом в автомобиль закройте все застёжки, они могут контактировать с материалом обивки сидений. Открытые застёжки-липучки могут повредить обивку.
- ✓ Во избежание повреждений не допускайте контакта тканевой обивки с острыми предметами и фурнитурой. К такой фурнитуре относятся застёжки-молнии, заклёпки, стразы, пряжки и т. д.
- ✓ Чтобы обивка меньше протиралась, очищайте её от забившейся в швы, складки и поры грязи и пыли.
- ✓ Проверьте одежду на цветостойкость, чтобы избежать изменения цвета обивки. Это в первую очередь скажется на светлых обивках.

УВЕДОМЛЕНИЕ



Несоблюдение правил, изложенных в контрольном перечне, ведёт к порче мягкой обивки и появлению на ней пятен.

УВЕДОМЛЕНИЕ (продолжение)

- Ознакомьтесь с контрольным перечнем и выполните необходимые действия.

 Volkswagen рекомендует доверить чистку повреждённой таким образом обивки специалистам сервисной станции. 


Чистка тканевой обивки и обивки из Alcantara®

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 339.



Поверхностная грязь удаляется с тканевой обивки обычным вспененным очистителем.

Очень грязную обивку рекомендуется очищать силами специализированного предприятия.

Выведение пятен

При выведении пятен может понадобиться не только удалить само пятно, но и очистить обивку вокруг. Особенно, если речь идет об обыкновенных бытовых пятнах. Иначе обработанное место может оказаться светлее и будет выделяться на общем фоне. 

Обычная чистка

- Перед применением чистящего средства прочтите и примите к сведению инструкции на его упаковке.
- Напольное покрытие и обивку из ткани и материала Alcantara® регулярно чистите пылесосом (со щёточной насадкой).
- Для уборки салона рекомендуется использовать мягкую губку или обычную неворсистую салфетку из микрофибры ⇒ 
- Материал Alcantara® чистите чуть влажной хлопчатобумажной или шерстяной тканью или обычной неворсистой салфеткой из микрофибры ⇒ 

Вид пятна	Чистка
Пятна от жидкостей на основе воды: кофе, сока и т. д.	– С помощью губки нанесите нейтральное моющее средство. – Протрите хорошо впитывающей сухой салфеткой.
Трудновыводимые пятна от шоколада, косметики и т. п.	– Нанесите моющую пасту ^{a)} непосредственно на пятно и протрите загрязненный участок. – Влажной салфеткой или губкой, смоченной в чистой воде, удалите остатки моющей пасты. – Протрите хорошо впитывающей сухой салфеткой.
Жирные пятна: например, от масла, губной помады.	– Нанесите мыло с нейтральным pH или моющую пасту ^{a)} и протрите загрязненный участок. – Остатки жира или красящего вещества соберите хорошо впитывающей салфеткой. – Промойте чистой водой. При этом не допускайте промокания обивки насквозь.

^{a)} Моющей пастой может быть, например, желчное мыло.


УВЕДОМЛЕНИЕ

Чистите щёткой только напольное покрытие и коврики! Другой текстиль щётка может повредить.



УВЕДОМЛЕНИЕ

Не используйте паровые очистители, т. к. пар лишь загоняет грязь внутрь и фиксирует её там.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не допускайте промокания материала Alcantara® насквозь.
- Запрещается чистить материал Alcantara® средствами для ухода за кожей, растворителями, паркетной мастикой, обувным кремом, пятновыводителями и другими подобными средствами.
- Во избежание повреждения материала не пользуйтесь во время влажной уборки щётками.
- Не используйте паровые очистители, т. к. пар лишь загоняет грязь внутрь и фиксирует её там. 



Уход за обивкой из натуральной кожи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 339.

По вопросам чистки обивки из натуральной кожи и ухода за ней обращайтесь на сервисные станции Volkswagen.

Уход и обращение

Натуральная кожа наппа – очень деликатный материал, потому что у неё нет покровного слоя краски.

- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем «питает» кожу, делает её «дышащей» и эластичной, придаёт водоотталкивающие свойства. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Чистите кожу раз в два-три месяца. Пятна удаляйте сразу, пока они не засохли.
- Раз в полгода обрабатывайте кожу подходящими средствами по уходу ⇒ 
- Чистящие средства и средства по уходу наносятся очень экономно.
- Пятна от шариковой ручки, чернил, губной помады, крема для обуви и т. д. удаляйте сразу, пока они ещё свежие.
- Чтобы выровнять и освежить цвет, нанесите на кожу специальный красящий крем
- и отполируйте поверхность мягкой тканью. 

Чистка

Обычную чистку Volkswagen рекомендует производить чуть влажной хлопчатобумажной или шерстяной тканью.

Вид пятна	Чистка
Сильные загрязнения	– Хорошо отжатой тряпкой нанесите мягкий мыльный раствор ^{а)} . – Протрите хорошо впитывающей сухой салфеткой.
Пятна от жидкостей на основе воды: кофе, чая, сока, крови и т. д.	– Свежие пятна удалите хорошо впитывающей салфеткой. – Для удаления засохших пятен используйте подходящее чистящее средство ⇒ ①.
Жирные пятна: от масла, губной помады и т. д.	– Свежие пятна удалите хорошо впитывающей салфеткой. – Для удаления не впитавшихся пятен используйте подходящее чистящее средство ⇒ ①. – Для удаления засохших пятен воспользуйтесь жирорастворяющим аэрозолем ⇒ ①.
Особые пятна: от шариковой ручки, фломастера, лака для ногтей, дисперсионных красок, обувного крема и т. д.	– Протереть хорошо впитывающей сухой салфеткой. – Очистить специальным пятновыводителем для изделий из кожи.

^{а)} Мягкий раствор мыла: две столовые ложки мыла с нейтральным pH на один литр воды.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

- Чистить кожу растворителями, паркетной мастикой, обувным кремом, пятновыводителями и другими подобными средствами запрещено.
- Пролитую жидкость сразу же соберите впитывающей тканью, потому что долго противостоят промоканию кожа не может.

Чистка обивки из кожзаменителя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 339.

Для чистки обивки из кожзаменителя разрешается использовать только воду и нейтральные чистящие средства.

Следите за тем, чтобы вода не попала в швы и не промочила кожу насквозь.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

При длительном нахождении автомобиля на открытом воздухе защищайте кожу от прямых солнечных лучей для предотвращения её выгорания.

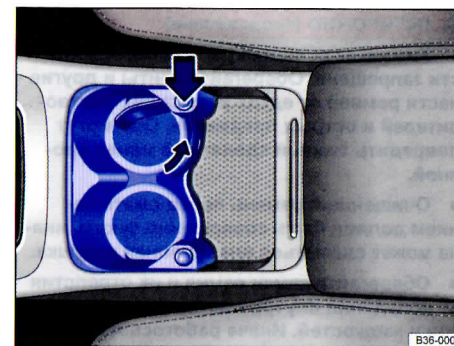


Незначительное изменение цвета со временем считается нормальным явлением. ◀

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Чистить кожзаменитель растворителями, паркетной мастикой, обувным кремом, пятновыводителями и другими подобными средствами запрещено. Под воздействием этих средств материал дубеет и быстрее изнашивается. ◀

Очистка вещевых отсеков, подстаканников и пепельниц



Илл. 200 Подстаканники в центральной консоли спереди.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 339.

Очистка вещевых отсеков и подстаканников

У некоторых вещевых отсеков и подстаканников на дне предусмотрены съёмные резиновые коврики.

Уход за пластиковыми деталями, деревянной отделкой и передней панелью

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 339.

- Намочите чистую неворсистую ткань водой и протрите поверхности.
- Пластиковые детали (внутри и снаружи автомобиля) и переднюю панель чистите специальным, рекомендованным Volkswagen, не содержащим растворителей средством по уходу за пластмассой ⇒ ▲.
- Деревянную отделку мойте мягким мыльным раствором.

- Намочите чистую неворсистую ткань водой и протрите поверхности.
- Если этого окажется недостаточным, используйте специальное, не содержащее растворителей средство для ухода за пластмассой.

Очистка подстаканников в центральной консоли спереди

- Нажмите на кнопку ⇒ илл. 200 (большая стрелка) для выдвигания подстаканника.
- Поверните вкладыш держателя против маленькой стрелки ⇒ илл. 200 и извлеките его.
- После очистки вставьте вкладыш на место.
- Поверните вкладыш по направлению маленькой стрелки до фиксации.

Очистка пепельницы

- Выньте пепельницу и опустошите её.
- Вытрите пепельницу начисто салфеткой.

Очистить тушитель пепельницы можно зубочисткой или другим подобным предметом. ◀

▲ ОСТОРОЖНО

Под действием растворителей поверхности модулей подушек безопасности становятся пористыми. При срабатывании подушек безопасности отслаивающаяся пластмасса может нанести тяжёлые травмы.

- Чистить поверхности модулей подушек безопасности содержащими растворители средствами категорически запрещено. ◀

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 339.

Налипшая грязь мешает сматыванию ремня безопасности и этим ухудшает его работу.

Снимать ремни безопасности для чистки запрещено.

- Налипшую грязь удаляйте мягкой щёткой ⇒ ▲.
- У загрязненного ремня безопасности полностью вытяните ленту.
- Очистите ремень *мягким* мыльным раствором.
- Дайте ленте полностью высохнуть.
- Смотайте ремень безопасности только после полного высыхания.

▲ ОСТОРОЖНО

Регулярно проверяйте состояние всех ремней безопасности. При обнаружении у ремня повреждений ленты или других частей, сразу же обратитесь на сервисную станцию для замены. Повреждённые ремни безопасности таят в себе опасность и могут привести к тяжёлым и даже смертельным травмам.

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Химическая чистка ремней безопасности запрещена. Оберегайте ленты и другие части ремней от едких химикатов, растворителей и острых предметов. Они могут повредить ткань и сделать её менее прочной.
- Очищенный ремень перед сматыванием должен быть совершенно сухим, иначе может сломаться инерционная катушка.
- Оберегайте замки ремня и их отверстия от попадания внутрь посторонних предметов и жидкостей. Иначе работоспособность ремней безопасности и их замков может быть нарушена.
- Не следует пытаться производить ремонт, замену или снятие ремней безопасности самостоятельно.
- Повреждённые ремни безопасности следует немедленно заменить на новые, имеющие допуск Volkswagen. После аварии обратитесь на сервисную станцию Volkswagen по поводу проверки и при необходимости замены подвергшихся нагрузке ремней безопасности. Замена может понадобиться и при отсутствии у ремня видимых повреждений. Кроме того, у ремней безопасности необходимо проверить крепления.

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обращение с колёсами и шинами	346
Колёсные диски	347
Новые шины и замена шин	348
Давление воздуха в шинах	349
Высота рисунка протектора и индикаторы износа	351
Повреждения шин	351
Запасное колесо	352
Маркировка шин	354
Зимние шины	356
Цепи противоскольжения	357

Все работы с колёсами и шинами Volkswagen рекомендует поручать сервисной станции. Станция располагает необходимыми специальными, инструментами и запасными частями. Там же вам помогут решить проблему утилизации старых шин. Мы рекомендуем сервисные станции Volkswagen.

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Перевозка грузов ⇒ стр. 146
- Движение с прицепом ⇒ стр. 161
- Торможение, остановка и парковка ⇒ стр. 205
- Парковочный автопилот ⇒ стр. 233
- Системы контроля шин ⇒ стр. 273
- Уход за автомобилем снаружи ⇒ стр. 331
- Информация для потребителя ⇒ стр. 367
- Колёсные колпаки ⇒ стр. 386
- Замена колеса ⇒ стр. 389
- Комплект для ремонта шин ⇒ стр. 397

▲ ОСТОРОЖНО

Новые шины или старые, изношенные либо повреждённые шины не обеспечивают полный контроль над автомобилем и максимальную эффективность торможения.

- Ненадлежащее обращение с колёсами и шинами может снизить безопасность автомобиля и привести к ДТП и тяжёлым травмам.

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

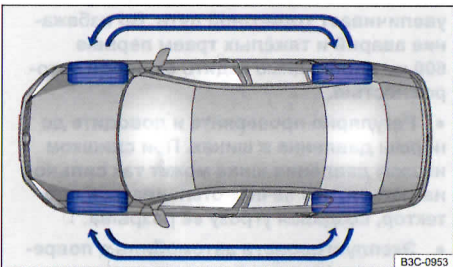
- На всех четырёх колёсах используйте всегда радиальные шины одного типоразмера, с одинаковым рисунком протектора.
- Новым шинам требуется обкатка, потому что первое время они имеют плохое сцепление с дорожным покрытием, что увеличивает тормозной путь. Во избежание аварий и тяжёлых травм первые 600 км необходимо ездить с особой осторожностью.
- Регулярно проверяйте и доводите до нормы давление в шинах. При слишком низком давлении шина может так сильно нагреться, что начнёт отслаиваться протектор, создавая угрозу её разрыва.
- Эксплуатировать автомобиль с повреждёнными (проколы, порезы, разрывы, грыжи) или изношенными шинами запрещается. Такая шина может лопнуть и привести к ДТП и тяжёлым травмам. Немедленно замените изношенные или повреждённые шины.
- Никогда не превышайте значений максимальной скорости и грузоподъёмности, на которые рассчитаны установленные шины.
- Эффективность работы вспомогательных систем управления и торможения автомобиля зависит и от сцепления шин с дорогой.
- Если во время движения появились необычные вибрации, или автомобиль уходит в сторону, сразу же остановитесь и проверьте целостность шин и колёс.
- Во избежание потери контроля над автомобилем, ДТП и тяжёлых травм никогда не отворачивайте винты на сборных колёсах (соединяющие диск с ободом).
- Не используйте колёса и шины с неизвестной историей эксплуатации. Бывшие в эксплуатации колёса и шины могут иметь незаметные глазом внутренние повреждения.
- Старые шины, даже если ими не пользовались, могут (особенно на высокой скорости) внезапно потерять давление или разорваться, что приведёт к ДТП. Шины, с момента производства которых прошло более 6 лет, можно использовать только в

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

самом крайнем (в аварийном) случае. Езда на таких шинах требует особой осторожности.

i В большинстве случаев использовать колёсные диски от других автомобилей нельзя. Иногда это касается даже дисков от авто-

Обращение с колёсами и шинами



Илл. 201 Схема перестановки колёс.

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 345.

Вклад шин в безопасность автомобиля часто недооценивается. А ведь совсем небольшие пятна контакта шин с асфальтом — это единственные места, связывающие автомобиль с дорогой.

Ресурс шин зависит от того, как с ними обращаются, насколько правильно они монтируются, насколько тщательно поддерживается в них давление, а также от манеры вождения.

Шины и колёсные диски являются важными конструктивными элементами автомобиля. Рекомендованные Volkswagen шины и колёсные диски идеально подходят к конкретному автомобилю и способствуют поддержанию его устойчивости и обеспечению безопасной эксплуатации.

Как уберечь шины от повреждений

- Через бордюрные камни и схожие препятствия переезжайте медленно и по возможности под прямым углом.
- Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений (проколов, порезов, трещин и «грыж»).

мобилей той же модели. Соблюдайте данные технического паспорта. С вопросами обращайтесь к дилерам Volkswagen.

- Удаляйте застрявшие в протекторе, но не пробившие его инородные предметы ⇒ стр. 351.
- Не игнорируйте предупреждения системы контроля шин ⇒ стр. 273.
- Сразу же заменяйте повреждённые или изношенные шины ⇒ стр. 351.
- Регулярно проверяйте шины на наличие скрытых повреждений ⇒ стр. 351.
- Никогда не превышайте значений максимальной скорости и грузоподъёмности, на которые рассчитаны установленные шины ⇒ стр. 354.
- Оберегайте шины, в том числе запасного колеса, от соприкосновения с агрессивными веществами, включая смазки, масла, бензин и тормозную жидкость ⇒ ⚠.
- Сразу же устанавливайте новые колпачки вентилей взамен утерянных.

Шины с направленным рисунком протектора

Шины с направленным рисунком протектора разработаны для вращения только в одном направлении. Шины с направленным рисунком протектора имеют стрелки на боковине ⇒ стр. 354. Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать. Тогда реализуются все достоинства шин в отношении сцепления с дорогой, износа, шумности и аквапланирования.

Если шина всё же будет установлена так, что будет вращаться в противоположном предусмотренному направлении, двигайтесь, соблюдая повышенную осторожность, потому что в этом случае шина больше не работает надлежащим образом. Это особенно важно на мокром дорожном покрытии. Шину необходимо как можно быстрее заменить, или отремонтировать для вращения в правильном направлении. ▶

Перестановка колёс

Чтобы все шины изнашивались равномерно, рекомендуется периодически переставлять колеса по приведённой схеме ⇒ илл. 201. Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.

Мы рекомендуем доверить эту операцию специалистам сервисной станции.

Шины, с момента изготовления которых прошло более 6 лет

Физические и химические процессы вызывают старение шин со снижением их рабочих характеристик. Долго хранящиеся на складе шины затвердевают и становятся хрупкими быстрее, чем шины, которые постоянно эксплуатируются.

Volkswagen рекомендует заменять шины, с момента изготовления которых прошло более шести лет (в том числе шину запасного колеса), даже если они выглядят вполне пригодными к эксплуатации и ещё не износились до установленной правилами минимальной высоты рисунка протектора ⇒ ⚠.

Срок с момента изготовления шины можно определить по зашифрованной в её идентификационном номере (TIN) дате изготовления ⇒ стр. 354.

Хранение шин

Перед демонтажом пометьте шины, чтобы позднее их можно было установить с соблюдением прежнего направления вращения (слева, справа, спереди, сзади). Храните снятые колеса и

Колёсные диски

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 345.

Колёсные диски и колёсные болты конструктивно соответствуют друг к другу. Поэтому при установке других дисков используйте соответствующие колёсные болты — правильной длины и с подходящей формой упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы ⇒ стр. 389.

В большинстве случаев использовать колёсные диски от других автомобилей нельзя. Иногда это касается даже дисков от автомобилей той же модели. ▶

шины в холодном, сухом и тёмном помещении. Шины, смонтированные на колёсных дисках, нельзя хранить установленными в вертикальном положении.

Шины без колёсных дисков защищать от загрязнения соответствующими чехлами, и хранить установленными на протектор.

⚠ ОСТОРОЖНО

Контакт с агрессивными веществами может стать причиной видимых и невидимых глазом повреждений шины и привести к её разрыву.

- Оберегайте шины от попадания на них химикатов, ГСМ, тормозной жидкости и других агрессивных веществ.

⚠ ОСТОРОЖНО

Старые шины, даже если ими не пользовались, могут (особенно на высокой скорости) внезапно потерять давление или разорваться, что приведёт к ДТП.

- Шины, с момента производства которых прошло более 6 лет, можно использовать только в самом крайнем (в аварийном) случае. Езда на таких шинах требует особой осторожности.

🌸 Утилизацию отслуживших шин следует производить по установленным правилам. ◀

Рекомендованные Volkswagen шины и колёсные диски идеально подходят к конкретной модели и способствуют поддержанию устойчивости и безопасной эксплуатации автомобиля.

Колёсные болты

Колёсные болты всегда следует затягивать правильным моментом затяжки ⇒ стр. 389.

Сборные колёсные диски

Сборные колёсные диски состоят из нескольких конструктивных элементов (отдельные обод и диск), которые соединены между собой специальными винтами, завёрнутыми особым способом. Эта конструкция обеспечивает компактность, безопасность, высокие рабочие характеристики колеса и отсутствие радиального биения. Повреждённые диски такой конструкции ▶

разрешается ремонтировать только на сервисной станции. Компания Volkswagen рекомендует обращаться к своим авторизованным дилерам ⇒ ▲.

Диски с привинченными декоративными элементами

Колёсные диски могут быть снабжены сменными декоративными элементами, закреплёнными самостопорящимися винтами. Замену повреждённых декоративных элементов поручайте только специалистам сервисной станции. Компания Volkswagen рекомендует обращаться к своим авторизованным дилерам ⇒ ▲.

▲ ОСТОРОЖНО

Использование неподходящих и повреждённых колёсных дисков может привести к аварии и тяжёлым травмам.

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Используйте только рекомендованные колёсные диски.
- Регулярно проверяйте и при обнаружении повреждений заменяйте колёсные диски.

▲ ОСТОРОЖНО

Выполненное неправильным способом отворачивание и затягивание винтов на сборных колёсных дисках может привести к ДТП и тяжёлым травмам.

- Никогда не отворачивайте винты на сборных колёсных дисках.
- Все работы со сборными колёсными дисками поручайте специалистам сервисной станции. Компания Volkswagen рекомендует обращаться к своим авторизованным дилерам.

Новые шины и замена шин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 345.

Новые шины

- Новым шинам требуется обкатка, поэтому первые 600 км ездите на новых шинах особенно осторожно. У новых шин сцепление с дорогой хуже ⇒ ▲, это приводит к увеличению тормозного пути ⇒ ▲.
- На всех четырёх колёсах используйте всегда радиальные шины одного типоразмера, с одинаковым рисунком протектора.
- У новых шин высота рисунка протектора может быть разной. Она зависит от марки шин, их конструктивных особенностей и самого рисунка.

Замена шин

- По возможности, заменяйте шины не по отдельности, а как минимум на колёсах одной оси (обе шины на передней оси, или обе шины на задней оси) ⇒ ▲.
- Заменяйте шины только на шины, допущенные концерном Volkswagen для соответствующей модели автомобиля, обращая внимание на размер, диаметр, грузоподъёмность и максимальную допустимую скорость.
- Никогда не устанавливайте шины, если их размеры превышают размеры шин, рекомендованных Volkswagen. Шины более крупного размера могут задевать кузов, или другие детали и повреждать их.

Дополнительно при наличии системы контроля давления в шинах

При замене штатных колёсных дисков проверьте, чтобы новые колёса были оснащены датчиками, совместимыми со штатной системой отслеживания давления в шинах. Новые колёса с датчиками *распознаются* системой и интегрируются в неё. Для распознавания новых колёс автомобиль должен после остановки продолжительностью не менее 20 минут проехать некоторое время со скоростью более 25 км/ч (15 миль/ч).

При замене и перестановке датчиков

Volkswagen рекомендует использовать новый комплект вентиля и уплотнений. Подробнее об этом могут рассказать специалисты сервисной станции Volkswagen.

При использовании шин другого размера, отличающегося от предписанного Volkswagen для данного типа и модели автомобиля, необходимо перепрограммировать значения давления в шине для системы контроля давления в шинах. Подробнее об этом могут рассказать специалисты сервисной станции Volkswagen.

Колёса без датчиков или с несовместимыми датчиками *не распознаются* системой. Поскольку система не может измерить давление в шине, она сообщает о неисправности или отключается.

Дополнительную информацию о системе контроля давления в шинах, принципе её работы и правилах обращения см. ⇒ стр. 273.

▲ ОСТОРОЖНО

Новым шинам требуется обкатка, потому что первое время они имеют плохое сцепление с дорожным покрытием, что увеличивает тормозной путь.

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Во избежание аварий и тяжёлых травм первые 600 км необходимо ездить с особой осторожностью.

▲ ОСТОРОЖНО

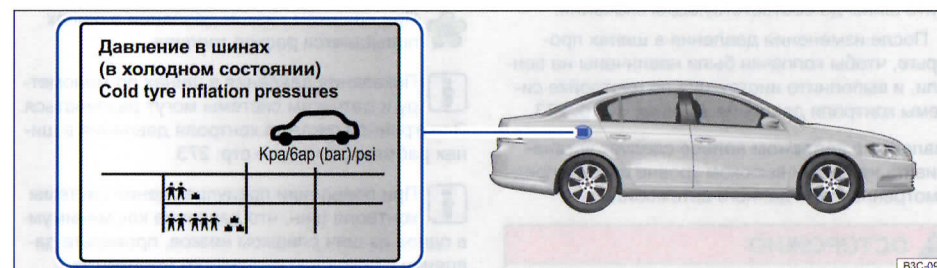
Между колёсами и соседними деталями должно иметься свободное пространство. При его отсутствии шины могут тереться о детали ходовой части, кузова и тормозные трубопроводы. В результате может выйти из строя тормозная система или отслоиться протектор, создав угрозу разрыва шины.

- Фактические размеры шины не должны превышать размеры шин, рекомендованных Volkswagen. Шина не должна задевать за детали автомобиля.

i Фактические размеры шин разных типов могут существенно различаться, несмотря на одинаковые значения, указанные их изготовителями. Шины могут различаться и по форме.

i Рекомендованные Volkswagen шины всегда подходят по фактическим размерам к автомобилю. При покупке шин других типов продавец должен предъявить подтверждение изготовителя, из которого бы следовало, что шины данного типа подходят к конкретному автомобилю. Храните это подтверждение и всегда возите его с собой.

Давление воздуха в шинах



Илл. 202 Расположение наклейки со значениями давления в шинах.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 345.

Нормы давления для штатных шин – всесезонных, летних и зимних – приведены на специальной наклейке. Эта наклейка находится или на стойке двери водителя, или на лючке топливного бака с внутренней стороны ⇒ илл. 202.

Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и ухудшает ходовые качества автомобиля ⇒ **▲**. Правильное давление в шинах важно особенно при езде на **высоких скоростях**. Большое отклонение давления в шинах от номинального значения ведёт к повышенному износу и может вызвать разрыв шины.

Давление в шинах следует проверять не реже, чем раз в месяц, и перед каждой длинной поездкой.

Указанные значения давления верны для **холодных шин**. Давление в нагретых шинах выше, чем в холодных.

Поэтому не выпускайте воздух из нагретых шин, чтобы довести давление до нормы. В этом случае давление в шинах может снизиться настолько, что это приведет к внезапному разрыву шин.

Проверка давления в шинах

Проверка давления производится при условии, что автомобиль за последние три часа вообще не ездил или проехал всего несколько километров на низкой скорости.

- Проверяйте давление в шинах регулярно и делайте это только при холодных шинах. Проверяйте давление во всех шинах, включая шину запасного колеса (при наличии). В регионах с холодным климатом давление в шинах необходимо проверять чаще, но только в том случае, если перед этим автомобиль не ездил. Всегда используйте только исправный манометр для измерения давления в шинах.

- При большой нагрузке автомобиля подкачайте шины до соответствующих значений.

- После изменения давления в шинах проверьте, чтобы колпачки были навинчены на вентили, и выполните инструкции по настройке системы контроля давления в шинах ⇒ стр. 273.

Давление в **запасном колесе** следует устанавливать на самом высоком уровне из всех предусмотренных для данного автомобиля.

▲ ОСТОРОЖНО

При слишком высоком или слишком низком давлении шина может разорваться или разорваться. Это может привести к серьёзному ДТП и причинению тяжёлых или смертельных травм.

▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- При слишком низком давлении шина может так сильно нагреться, что начнёт отслаиваться протектор, создавая угрозу её разрыва.

- Превышение скоростного режима или перегрузка автомобиля может привести к перегреву, внезапному повреждению шин, в том числе их разрыву и отсоединению протектора, и таким образом к потере контроля над автомобилем.

- Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и ухудшает ходовые качества автомобиля.

- Проверяйте давление в шинах регулярно: не реже одного раза в месяц и каждый раз перед дальней поездкой.

- Давление в шинах должно соответствовать нагрузке автомобиля.

- Никогда не корректируйте давление воздуха в меньшую сторону на нагретых шинах.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

- При установке манометра следите, чтобы не было перекосов относительно вентиля шины. Иначе возможно повреждение вентиля и датчика давления.

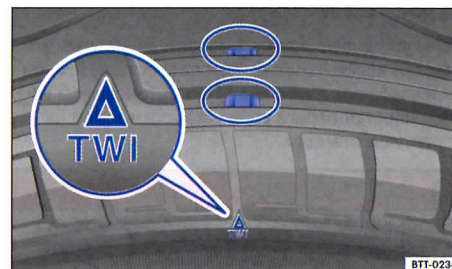
- Отсутствующие, неподходящие и неправильно навёрнутые колпачки могут стать причиной повреждения вентиля и датчиков системы контроля давления в шинах. Поэтому ездите только с полностью навёрнутыми на вентили штатными колпачками.

🌸 При слишком низком давлении в шинах повышается расход топлива.

i Показания давления в шинах по манометру и датчикам системы могут различаться. Электронная система контроля давления в шинах работает точнее ⇒ стр. 273.

i При появлении предупреждения системы контроля шин, что давление как минимум в одной из шин слишком низкое, проверьте давление с помощью исправного манометра. Определить, что давление в шине слишком низкое, с помощью одного только её осмотра невозможно. Это относится и к шинам с низким профилем.

Высота рисунка протектора и индикаторы износа



Илл. 203 Протектор шины: индикаторы износа.

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **▲** на стр. 345.

Высота рисунка протектора

Сложные условия требуют, чтобы протектор шин передних и задних колёс был как можно более рельефным и примерно одинаковой высоты, особенно при движении в зимнюю погоду, при минусовых температурах и в сырую погоду ⇒ **▲**.

В большинстве стран минимально допустимой считается высота 1,6 мм, измеренная в канавках протектора рядом с индикаторами износа. Соблюдайте принятые в стране пребывания правила.

Зимние шины теряют свои зимние свойства уже при остаточной высоте рисунка протектора 4 мм.

Повреждения шин

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **▲** на стр. 345.

Повреждения шин и колёсных дисков часто бывают скрытыми. Необычные **вибрации** и **увод** автомобиля в сторону могут указывать на повреждение шины ⇒ **▲**.

- При малейшем подозрении на повреждение колеса немедленно сбросьте скорость!
- Регулярно проверяйте не повреждены ли диски и шины.

У новых шин высота рисунка протектора может быть разной. Она зависит от марки шин, их конструктивных особенностей и самого рисунка.

Индикаторы износа шин

На основании протектора оригинальных шин имеются поперечные индикаторы износа высотой 1,6 мм ⇒ илл. 203. Они распределены по протектору через равные промежутки. На местонахождение индикаторов указывают метки на боковине, например аббревиатуры «TWI» или соответствующие пиктограммы.

Индикаторы показывают, достигнут ли предел износа шины. Если шина стёрлась до индикаторов износа, она нуждается в немедленной замене.

▲ ОСТОРОЖНО

Изношенные шины представляют собой угрозу безопасности, и могут привести к потере контроля над автомобилем и получению тяжёлых травм.

- Если шины стёрлись до индикаторов износа, они нуждаются в срочной замене.
- Изношенные шины обеспечивают значительно меньшее сцепление с дорогой, в особенности на мокром дорожном покрытии, и автомобиль в этом случае чаще всего «всплывает» (аквапланирование).
- Изношенные шины снижают контроль над автомобилем в нормальных и сложных условиях движения, увеличивают тормозной путь и риск заноса.

Если на автомобиле установлены самонесущие шины, действуйте так же: оставьте инородный предмет в шине и найдите ближайшую сервисную станцию. Находящийся внутри шины герметик обволакивает инородный предмет и на некоторое время герметизирует прокол.

Износ шин

Износ шин зависит от многих факторов, например:

- Манера езды.
- Балансировка колес.
- Углы установки колёс.

Манера езды – Прохождение поворотов на скорости, резкие разгоны и торможения ускоряют износ шин. Если же шины быстро изнашиваются при обычной манере езды, проверьте на сервисной станции углы установки колёс.

Дисбаланс колёс: колёса нового автомобиля отбалансированы. В процессе эксплуатации по различным причинам может возникнуть дисбаланс колёс, который проявляется в нарушении плавности хода и ухудшении управляемости автомобиля. Дисбаланс влияет на износ рулевого управления и подвески. Поэтому имеющие дис-

баланс колёса необходимо отбалансировать. Балансировка колеса требуется и после монтажа новой шины.

Углы установки колёс: неправильные углы установки колёс снижают безопасность автомобиля и ускоряют износ шин. При интенсивном износе шин проверьте углы установки колёс на сервисной станции.

⚠ ОСТОРОЖНО

Необычные вибрации и увод автомобиля в сторону могут указывать на поврежденные шины.

- **Снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте.**
- **Регулярно проверяйте не повреждены ли диски и шины.**
- **Не продолжайте движение с поврежденными шинами или колёсными дисками. Вместо этого вызовите техническую помощь.**
- **Если внешних повреждений не видно, медленно и осторожно направляетесь к ближайшей сервисной станции.**

Запасное колесо



Илл. 204 В багажном отсеке: барашек крепления запасного колеса.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 345.

Извлечение запасного колеса

- Откройте крышку багажного отсека и зацепите фальшпол за верхний край проёма отсека.
- Полностью отверните маховичок в центре запасного колеса ⇒ илл. 204 (против часовой стрелки) и выньте колесо из багажного отсека.

Укладка снятого колеса

- Зацепите фальшпол за верхний край проёма багажного отсека.
- Уложите снятое колесо диском вниз в нишу так, чтобы шпилька попала в центральное отверстие диска.
- Хорошо закрепите колесо, накрутив маховичок на шпильку по часовой стрелке.
- Если был вынут бортовой инструмент, уложите его на место в багажный отсек.
- Отцепите фальшпол и опустите его на дно багажного отсека.
- Закройте крышку багажного отсека.

Если шина запасного колеса отличается от остальных шин

Если запасное колесо имеет отличную от остальных колёс шину (зимние шины), то устанавливать его разрешается только в случае повреждения основной шины и лишь на короткое время. Вести автомобиль в этом случае следует крайне осторожно ⇒ ⚠.

Нужно постараться как можно скорее вернуть на место основное колесо.

Соблюдайте правила вождения:

- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)!
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов!
- После установки запасного колеса сразу же проверьте давление в его шине ⇒ стр. 349.

Проверять давление в шине запасного колеса необходимо вместе с проверкой давления в шинах остальных колёс, не реже одного раза в месяц. Запасное колесо накачивается до максимального значения давления, предусмотренного для данного автомобиля ⇒ стр. 349.

⚠ ОСТОРОЖНО

Ненадлежащее обращение с запасным колесом может привести к потере контроля над автомобилем, столкновениям или другим ДТП и тяжёлым травмам.

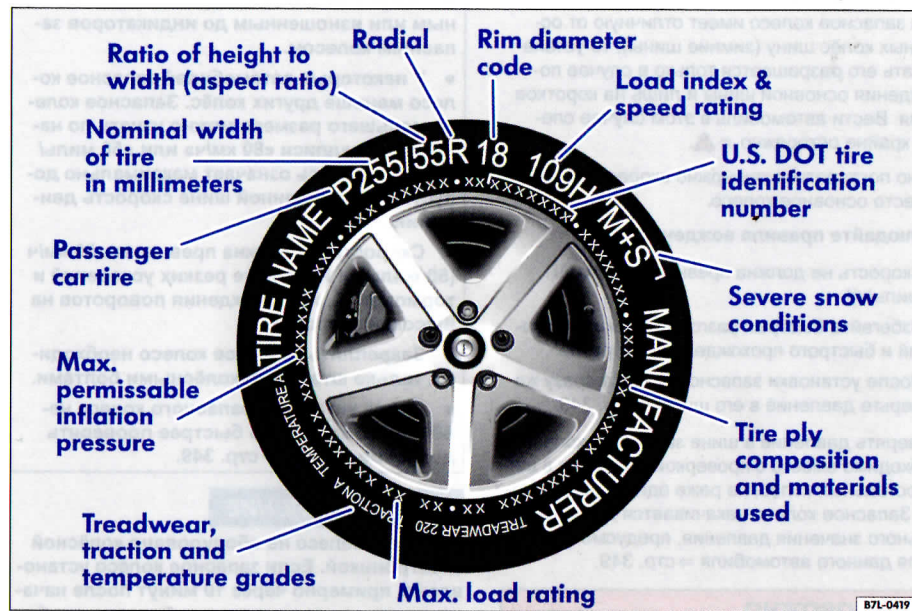
⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Запрещается пользоваться поврежденным или изношенным до индикаторов запасным колесом.
- У некоторых автомобилей запасное колесо меньше других колёс. Запасное колесо меньшего размера можно узнать по наклейке и надписи «80 км/ч» или «50 миль/ч». Эта надпись означает максимально допустимую при данной шине скорость движения.
- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)! Избегайте резких ускорений и торможений, и прохождения поворотов на высокой скорости.
- Закреплять запасное колесо необходимо только штатными колёсными болтами.
- После установки запасного колеса необходимо как можно быстрее проверить давление в шине ⇒ стр. 349.

ⓘ УВЕДОМЛЕНИЕ

Запасное колесо не оборудовано колёсной электроникой. Если запасное колесо установлено, примерно через 10 минут после начала движения на дисплее комбинации приборов загорается контрольная лампа системы контроля давления в шинах (RDK) ⇒ стр. 273.

Запасное или снятое колесо необходимо надёжно закрепить в багажном отсеке. На автомобилях с комплектом для ремонта шин крепление снятого колеса в багажном отсеке не предусмотрено.



Илл. 205 Международная маркировка шин.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 345.

Маркировка шины (пример)	Значение										
Марка, логотип	Изготовитель										
Наименование изделия	Индивидуальное название шины, данное изготовителем.										
P255 / 55 R 18	Обозначение размера: <table border="1"> <tr> <td>P</td> <td>Маркировка для легкового автомобиля.</td> </tr> <tr> <td>255</td> <td>Ширина шины от одной боковины до другой в мм.</td> </tr> <tr> <td>55</td> <td>Относительная высота профиля (отношение высоты к ширине) в %.</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>Буквенное обозначение для радиальной шины.</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>Диаметр обода в дюймах.</td> </tr> </table>	P	Маркировка для легкового автомобиля.	255	Ширина шины от одной боковины до другой в мм.	55	Относительная высота профиля (отношение высоты к ширине) в %.	R	Буквенное обозначение для радиальной шины.	18	Диаметр обода в дюймах.
P	Маркировка для легкового автомобиля.										
255	Ширина шины от одной боковины до другой в мм.										
55	Относительная высота профиля (отношение высоты к ширине) в %.										
R	Буквенное обозначение для радиальной шины.										
18	Диаметр обода в дюймах.										
109 H	Индекс грузоподъемности ⇒ стр. 355 и индекс скорости ⇒ стр. 355.										
XL	Усиленные шины («армированные»).										
M+S или M/S или	Буквенное обозначение шин, пригодных для зимних условий ⇒ стр. 356.										
RADIAL TUBELESS	Бескамерные радиальные шины.										
E4 ...	Международное обозначение (E) с номером страны выдачи разрешения. Далее следует многозначный номер разрешения. ▶										

DOT BT RA TY5 1709

Идентификационный номер шины (TIN^a) – может быть только на внутренней стороне шины) и дата изготовления:

DOT	Шина соответствует требованиям министерства транспорта США, которое утверждает нормы безопасности для шин.
BT	Буквенное обозначение завода-изготовителя.
RA	Обозначение размера шины изготовителем.
TY5	Обозначение отличительных признаков шины изготовителем.
1709	Дата изготовления: 17-я неделя 2009 года.

TWI	Отмечает местонахождение индикаторов износа (Tread Wear Indicator) ⇒ стр. 351.
Made in Germany	Страна-изготовитель.
MAX LOAD 615 KG	Для США: максимальная нагрузка на колесо.
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Для США: ограничение максимального давления воздуха в шине.
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Состав боковин: 1 слой вискозы
TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Состав брекера: в примере под протектором имеются 4 слоя: 1 слой вискозы, 2 слоя радиального стального корда и 1 слой нейлона.

Информация для потребителя о результатах сравнения с шиной-образцом (стандартный сравнительный метод) ⇒ стр. 367:

TREADWEAR 220	Относительный расчётный ресурс шины по американскому стандартному тесту.
TRACTION A	Способность к торможению на влажном дорожном покрытии (AA, A, B или C).
TEMPERATURE A	Стойкость к нагреву при высоких скоростях на испытательном стенде (A, B или C).

Если есть другие цифры, они являются внутренними обозначениями изготовителя или национальными обозначениями (например, Бразилии или Китая).

a) TIN является серийным номером шины.

Шины с направленным рисунком протектора

Шины с направленным рисунком протектора разработаны для вращения только в одном направлении. Направление вращения шины указано на боковине стрелкой. Направление вращения необходимо строго соблюдать. Тогда реализуются все достоинства таких шин в отношении сцепления с дорогой, износа, шумности и аквапланирования.

Если шина всё же будет установлена так, что будет вращаться в противоположном предусмотренному направлению, двигайтесь, соблюдая повышенную осторожность, потому что в этом случае шина больше не работает надлежащим образом. Это особенно важно на мокром дорожном покрытии. Шину необходимо как можно быстрее заменить, или перемотировать для вращения в правильном направлении.

Грузоподъёмность шин

Индекс грузоподъёмности показывает, на какую максимальную нагрузку в килограммах рассчитана шина.

91	615 кг
93	650 кг
95	690 кг
97	730 кг
99	775 кг

Индекс скорости

Индекс скорости показывает, на какую максимальную скорость рассчитана шина.

P	не более 150 км/ч (93 миль/ч)
Q	не более 160 км/ч (100 миль/ч)
R	не более 170 км/ч (105 миль/ч)
S	не более 180 км/ч (112 миль/ч)


121.5R1.PLB.75

T не более 190 км/ч (118 миль/ч)
U не более 200 км/ч (125 миль/ч)
H не более 210 км/ч (130 миль/ч)
V не более 240 км/ч (150 миль/ч)
Z свыше 240 км/ч (150 миль/ч)

W не более 270 км/ч (168 миль/ч)
Y не более 300 км/ч (186 миль/ч)

Некоторые изготовители шин используют для максимально допустимой скорости выше 240 км/ч (150 миль/ч) индекс «ZR».

Зимние шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 345.

Зимние шины заметно улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины в силу особенностей их конструкции (ширина, рисунок протектора, состав резины) сильнее скользят на снегу и льду. Volkswagen рекомендует обязательно устанавливать зимние или всесезонные шины на все четыре колеса автомобиля, в особенности если можно ожидать зимних дорожных условий. Зимние шины также улучшают тормозные характеристики автомобиля и помогают уменьшить остановочный путь в зимнюю погоду. При температурах ниже +7 °C (+45 °F) Volkswagen рекомендует переходить на зимние шины.

При высоте рисунка протектора меньше 4 мм зимние шины теряют пригодность к зимней эксплуатации. Старение зимних шин также ведёт к утрате их свойств — независимо от высоты рисунка протектора.

В отношении зимних шин верно следующее:

- Соблюдайте правила страны пребывания.
- Монтируйте зимние шины сразу на всех четырёх колёсах.
- Используйте зимние шины только в зимних условиях.
- Используйте зимние шины только рекомендованного для автомобиля типоразмера.
- На всех колёсах устанавливайте зимние шины одной конструкции, одного типоразмера и с одинаковым рисунком протектора.
- Соблюдайте ограничение по скорости (см. индекс скорости на шине) ⇒ ▲.

Ограничение по скорости

Максимальная скорость движения ограничивается индексом скорости ⇒ стр. 354.

При соответствующей комплектации автомобиля в меню Многофункциональный дисплей в комбинации приборов можно настроить сигнал предупреждения о превышении лимита скорости ⇒ стр. 26.

При зимних шинах с индексом V давление в шинах и ограничение скорости зависят от типа и мощности двигателя. Обязательно выясните у дилера Volkswagen допустимую максимальную скорость и требуемое давление для зимних шин, которые должны будут быть установлены на автомобиль.

Полный привод (4MOTION)


Полный привод способствует тому, что даже на обычных шинах автомобиль хорошо разгоняется в зимних условиях. Тем не менее, Volkswagen рекомендует переходить зимой на зимние или всесезонные шины на всех четырёх колёсах — в первую очередь потому, что они повышают эффективность торможения.


При использовании цепей противоскольжения соблюдайте соответствующие инструкции ⇒ стр. 357.

▲ ОСТОРОЖНО


Движение со скоростью, превышающей допустимую для зимних шин, может привести к внезапному их повреждению, включая разрыв, потере контроля над автомобилем и, как следствие, к аварии и тяжёлым травмам.

- Допустимая максимальная скорость зимних шин может быть ниже максимальной скорости автомобиля.
- Никогда не превышайте значений допустимой максимальной скорости для зимних шин, а также и для других шин, установленных на автомобиле.
- Никогда не превышайте значений максимальной грузоподъёмности установленных на автомобиле зимних шин.

 По окончании зимы своевременно переходите на летние шины. При температурах выше +7 °C (+45 °F) летние шины обеспечивают лучшие ходовые качества. Уровень шума будет ниже, уменьшится износ шин и расход топлива.

 При наличии системы контроля шин: после замены колёс систему необходимо заново «адаптировать» ⇒ стр. 273.

Цепи противоскольжения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 345.

При езде с цепями противоскольжения соблюдайте действующие на этот счёт правила и максимально допустимую скорость.

В зимних условиях цепи противоскольжения не только улучшают сцепление колёс с дорогой, но и сокращают тормозной путь.


Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передних колёсах — в том числе у полноприводных автомобилей (4MOTION) — и только при следующих сочетаниях колёсных дисков и шин:

Размерность шины	Диск
205/55 R16	6 1/2 J x 16 ET 42
205/50 R17	6 1/2 J x 17 ET 42

О размерах колёсных дисков, шин и цепей противоскольжения спрашивайте у специалистов дилерских предприятий Volkswagen.

По возможности используйте мелкозвенные цепи, которые вместе с замком утолщают колесо не более чем на 15 мм.

Перед надеванием цепей противоскольжения снимите с колёс колпаки и декоративные кольца ⇒ ⓐ. Колёсные болты из соображений без-

 О рекомендованных зимних шинах можно узнать у специалистов дилерских предприятий Volkswagen.

опасности необходимо закрыть специальными колпачками, которые можно приобрести у дилеров Volkswagen.

▲ ОСТОРОЖНО


При использовании неподходящих цепей противоскольжения и при неправильно надетых цепях возрастает риск ДТП и тяжёлых травм.

- Пользуйтесь только подходящими цепями противоскольжения.
- Соблюдайте руководство по монтажу, составленное изготовителем цепей.
- Не ездите с цепями противоскольжения быстрее, чем разрешено.

ⓐ УВЕДОМЛЕНИЕ

• Снимайте цепи противоскольжения на чистых от снега дорогах, потому что в этих условиях они ухудшают ходовые качества автомобиля, вредят шинам и сами быстро изнашиваются.

• Колёсные диски могут быть поцарапаны или повреждены трущимися о них цепями. Volkswagen рекомендует использовать цепи противоскольжения с пластиковым покрытием.

 В ассортименте имеются цепи противоскольжения разных размеров.

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обкатка	359
Аксессуары и принадлежности, запасные части	359
Эксплуатационные жидкости, расходные детали и материалы	360
Ремонт и внесение технических изменений	360
Ремонтные работы и негативное воздействие на систему подушек безопасности	361
Дооснащение устройствами радиосвязи	362
Информация, записанная в блоках управления	363
Пользование в автомобиле мобильным телефоном без подсоединения его к наружной антенне	364
Точки установки домкрата или подъёмника	365

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Ремни безопасности ⇒ стр. 90
- Система подушек безопасности ⇒ стр. 100
- Движение с прицепом ⇒ стр. 161
- Пепельница и прикуриватель ⇒ стр. 182
- Розетки ⇒ стр. 184
- Устройство считывания карт оплаты (ETC) ⇒ стр. 188
- Торможение, остановка и парковка ⇒ стр. 205
- Системы помощи при трогании и спуске, некоторые другие функции ⇒ стр. 223
- Парковочный ассистент ⇒ стр. 228
- Парковочный автопилот (Park Assist) ⇒ стр. 233
- Ассистент заднего хода (Rear Assist) ⇒ стр. 238
- Круиз-контроль (GRA) ⇒ стр. 243
- Адаптивное регулирование ходовой части (DCC) ⇒ стр. 271
- Система контроля шин ⇒ стр. 273
- Подготовка к работам в моторном отсеке ⇒ стр. 311


- Моторное масло ⇒ стр. 316
- Охлаждающая жидкость ⇒ стр. 321
- Аккумуляторная батарея (АКБ) ⇒ стр. 326
- Уход за автомобилем снаружи ⇒ стр. 331
- Уход за салоном и его чистка ⇒ стр. 339
- Информация для потребителя ⇒ стр. 367
- ⇒ выпуск *Магнитола*
- ⇒ выпуск *Навигационная система*
- ⇒ выпуск *Комплект для подключения мобильного телефона*

⚠ ОСТОРОЖНО

Неподходящие запасные части и принадлежности, а также неумело произведённые работы могут привести к повреждению автомобиля, ДТП и тяжёлым травмам.

- Volkswagen настоятельно рекомендует использовать только одобренные им принадлежности и запасные части под маркой «Volkswagen Original Teile®». Они прошли проверку Volkswagen на пригодность, надёжность и безопасность.
- Ремонтные работы и изменение конструкции автомобиля должны выполняться только на сервисных станциях, располагающих необходимыми инструментами, диагностическими тестерами, актуальной технической информацией и квалифицированным персоналом.
- Устанавливайте на автомобиле только такие детали, которые по исполнению и свойствам полностью идентичны штатным.
- Запрещается класть или закреплять какие-либо предметы (подстаканники, держатели для телефонов и т. п.) на крышках и в зонах раскрытия подушек безопасности.
- Используйте колёса и шины только в разрешённых именно для вашего автомобиля сочетаниях.

Обкатка

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 358.


Соблюдайте правила обкатки новых узлов и деталей.

Обкатка двигателя

Первые 1500 км новый двигатель проходит обкатку. Обкатка сопровождается притиранием всех подвижных деталей двигателя друг к другу.

Характер эксплуатации автомобиля (стиль вождения) в течение первых 1500 километров оказывает существенное влияние на качество двигателя. Но и после завершения обкатки следует – в особенности на холодном ещё двигателе – избегать высоких оборотов, чтобы уменьшить износ деталей двигателя и увеличить срок (пробег) его эксплуатации. Не ездите со слишком низкими оборотами двигателя. Как только

Аксессуары и принадлежности, запасные части

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 358.

Перед покупкой аксессуаров и принадлежностей, запасных частей, эксплуатационных жидкостей и расходных деталей рекомендуется обратиться за советом на дилерское предприятие Volkswagen. Особенно в случае установки аксессуаров/принадлежностей в условиях сервиса и замены деталей. На дилерском предприятии Volkswagen вам расскажут о существующих на этот счёт правилах. Здесь же вам порекомендуют подходящие аксессуары и принадлежности, запчасти, эксплуатационные жидкости и расходные детали.

Volkswagen рекомендует использовать только одобренные им аксессуары и принадлежности и запасные части под маркой «Volkswagen Original Teile®». Они прошли проверку Volkswagen на пригодность, надёжность и безопасность. Кроме того, дилерское предприятие Volkswagen гарантируют квалифицированное выполнение монтажных работ.

Компания Volkswagen не может дать оценку надёжности, безопасности и пригодности изделий, на которые она не выдавала соответствующий


двигатель перестаёт работать «равномерно», всегда сразу же переключайтесь на более низкую передачу. **Пробег до 1000 км:**

- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Не превышайте оборотов, составляющих 2/3 от максимальных.
- Не ездите с прицепом.

При пробеге от 1000 до 1500 км скорость и обороты можно *постепенно* увеличивать до максимальных значений.

Обкатка новых шин и тормозных колодок

- Новые шины и замена шин ⇒ стр. 345
- Информация по тормозной системе ⇒ стр. 210

 Бережная обкатка двигателя повышает срок его службы и снижает расход моторного масла.

щий допуск. Volkswagen не ручается за такие изделия даже в том случае, если они успешно прошли проверку органов сертификации и надзора.

Оборудование, установленное в условиях сервиса, которое непосредственно влияет на управление автомобилем, должно иметь знак «е» (сертификационный знак ЕС) и допуск Volkswagen для конкретного автомобиля. К такому оборудованию относятся электронные системы регулирования характеристик амортизаторов или круиз-контроль.

Дополнительные электроприборы, которые напрямую не влияют на управление автомобилем, должны иметь знак СЕ (которым изготовитель декларирует соответствие своей продукции требованиям Европейского Союза). К таким приборам относятся, например, холодильники, компьютеры, вентиляторы.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумело произведённые работы и изменения могут снизить эффективность подушек безопасности, вызвать неполадки и привести к ДТП и тяжёлым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Запрещается класть или закреплять какие-либо предметы (подстаканники, держатели для телефонов и т. п.) на крышках и в зонах раскрытия подушек безопасности.
- При срабатывании подушек безопасности предметы, положенные или закреплённые в зонах раскрытия подушек безопас-

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

ности или на крышках их модулей, могут нанести тяжёлые и даже смертельные травмы.

Эксплуатационные жидкости, расходные детали и материалы

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 358.

Эксплуатационные жидкости, расходные детали и материалы (приводные ремни, шины, моторные масла, свечи зажигания, аккумуляторные батареи и т. д.) всё время совершенствуются. Поэтому замену эксплуатационных жидкостей и расходных деталей следует поручать сервисной станции. Последние изменения всегда доводятся до сведения дилеров Volkswagen.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неподходящие эксплуатационные жидкости, расходные детали и материалы, а также их неграмотное использование может стать причиной аварии, тяжёлых травм, ожогов и отравлений.

- Хранить эксплуатационные жидкости необходимо в закрытой оригинальной упаковке.
- Категорически запрещается хранить эксплуатационные жидкости в таре из-под продуктов питания, потому что так они могут быть ошибочно приняты за продукты питания или перепутаны с другими жидкостями.
- Не допускайте детей к эксплуатационным жидкостям и расходным деталям.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Всегда читайте все указания и предупреждения на упаковке эксплуатационных жидкостей и следуйте им.
- С веществами, выделяющими вредные испарения, работайте всегда на открытом воздухе или в хорошо вентилируемой части помещения.
- Никогда не используйте для ухода за автомобилем бензин, скипидар, моторное масло, средство для удаления лака или другие легкоиспаряющиеся вещества. Эти вещества ядовиты и чрезвычайно пожароопасны. Они могут стать причиной пожаров и взрывов!

📢 УВЕДОМЛЕНИЕ

- Заливайте только подходящие эксплуатационные жидкости. Ни в коем случае не путайте эксплуатационные жидкости! В этом случае неизбежны серьёзные поломки и повреждение двигателя!
- Принадлежности и другое навесное оборудование перед воздухозаборником мешают охлаждению двигателя.. При высокой нагрузке в жаркую погоду двигатель может перегреться!

🌸 Вытекающие эксплуатационные жидкости могут загрязнить окружающую среду. Сливаемое моторное масло всегда собирайте, подставив подходящую ёмкость, и утилизируйте надлежащим образом, не наносящем ущерба окружающей среде..

Ремонт и внесение технических изменений

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 358.

Ремонт и внесение технических изменений должны производиться с соблюдением директив Volkswagen ⇒ ⚠!

Внесение в электронные компоненты и изменение их программного обеспечения может вызвать неполадки, которые могут стать причиной сбоев в работе других систем, поскольку электронные компоненты автомобиля объединены в общую сеть. Это ведёт к снижению эксплуатационной надёжности автомобиля, ускоренному износу его узлов и может помешать прохождению государственного технического осмотра.

Дилерские предприятия Volkswagen не устраняют по гарантии неисправности, возникшие вследствие неумелого ремонта или внесения несанкционированных технических изменений.

Дилер Volkswagen не несёт ответственности за ущерб, ставший следствием непрофессионально выполненных ремонтных работ или технических изменений. Такой ущерб также не покрывается гарантией Volkswagen.

Ремонт и технические изменения рекомендуются выполнять на авторизованных дилерских предприятиях Volkswagen с использованием аксессуаров, принадлежностей и запчастей под маркой «Volkswagen Original Teile®».

Автомобили со специальным оборудованием

Изготовители специального оборудования проверяют, чтобы переоборудованный автомобиль отвечал действующим экологическим нормам,

Ремонтные работы и негативное воздействие на систему подушек безопасности

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 358.

Ремонт и внесение технических изменений должны производиться с соблюдением директив Volkswagen ⇒ ⚠!

Все работы на переднем бампере, дверях, передних сиденьях потолка и кузове поручайте только специалистам сервисной станции. Здесь могут находиться компоненты и датчики системы подушек безопасности.

Существует риск повреждения системы подушек безопасности при работах над ней, а также при снятии и установке её компонентов в рамках ремонта других систем. Последствием этого может стать некорректное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.

особенно norme EC 2000/53/EG по утилизации отслуживших автомобилей и norme EC 2003/11/EG по ограничению хождения и применения опасных для здоровья материалов и веществ.

Документация по переоборудованию хранится у владельца и при утилизации автомобиля передаётся предприятию, производящему разборку. Такой порядок позволяет гарантировать утилизацию переоборудованных автомобилей без вреда для окружающей среды.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумело произведённые работы могут вызвать различные повреждения и неполадки и снизить эффективность работу вспомогательных систем управления. Это может привести к аварии и серьёзным травмам.

- Ремонтные работы и изменение конструкции автомобиля должны выполняться только на сервисной станции.

Для обеспечения работоспособности подушек безопасности и во избежание загрязнения окружающей среды и получения травм от снятых деталей необходимо соблюдать ряд правил. Эти правила известны специалистам сервисных станций.

Изменения на подвесках автомобиля могут отрицательно сказаться на работе системы подушек безопасности при столкновении. Например, применение комбинаций шин-дисков, которые не рекомендованы Volkswagen, вследствие низкой посадки автомобиля, изменения жесткости подвески, а также переделки колёсных дисков, амортизационных стоек, бамперов и прочее могут быть изменены силы, значения которых измеряются датчиками подушек безопасности и передаются на электронный блок управления. Некоторые изменения в подвеске могут, например, увеличить измеряемые датчиками системы подушек безопасности силы и привести к срабатыванию подушек безопасности при таких


столкновениях, в которых подушки безопасности обычно бы не сработали, если не были проведены эти изменения. Другие конструктивные изменения могут привести к уменьшению значений измеряемых датчиками сил и в аварийных ситуациях не может поступить сигнал на срабатывание подушек безопасности, хотя это необходимо.

⚠ ОСТОРОЖНО

Неумело произведённые работы могут вызвать различные повреждения и неполадки и снизить эффективность системы подушек безопасности. Это может привести к аварии и серьёзным и даже смертельным травмам.

- Ремонтные работы и изменение конструкции автомобиля должны выполняться только на сервисной станции.
- Модули подушек безопасности неремонтопригодны. В случае неисправности они подлежат замене.

Дооснащение устройствами радиосвязи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **⚠** на стр. 358.

Для того чтобы в автомобиле можно было пользоваться радиостанцией, требуется наружная антенна.

Доустановка электрических и электронных устройств регламентируется так называемым разрешением для типа транспортного средства. При определённых условиях такое изменение может привести к отзыву разрешения на эксплуатацию.

Пользоваться в автомобиле рациями Volkswagen разрешает при соблюдении следующих условий:

- наличие правильно установленной наружной антенны
- мощность передатчика не более 10 Вт.

Оптимальный радиус действия прибора достигается только при эксплуатации с наружной антенной.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- **Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей.**

⚠ ОСТОРОЖНО

Изменения на подвесках автомобиля, включая применение не рекомендованных комбинаций шин-дисков, может изменить принцип действия подушек безопасности и повысить риски тяжёлых и смертельных травм при аварии.

- **Никогда не устанавливайте такие узлы подвески, которые не обладают идентичными техническими характеристиками установленных в автомобиле оригинальных узлов.**
- **Не допускается применение комбинаций шин-дисков, которые не рекомендованы Volkswagen.**

Если вы хотите пользоваться в автомобиле рацией с мощностью передатчика более 10 Вт, обратитесь на сервисную станцию. Здесь знают о технических возможностях дооснащения. Мы рекомендуем сервисные станции Volkswagen.

Соблюдайте законодательные предписания, положения руководства по эксплуатации рации, а также общие правила пользования радиоприборами в автомобиле.

⚠ ОСТОРОЖНО

Незакреплённое или плохо закреплённое радиоустройство при внезапном торможении, резком манёвре или аварии может сорваться со своего места и нанести тяжёлые травмы находящимся в салоне людям.

- **Во время движения рации и мобильные телефоны всегда должны быть закреплены надлежащим образом вне зоны раскрытия подушек безопасности или убраны в один из вещевых карманов, ящиков и т. п.**

⚠ ВНИМАНИЕ


При использовании рацией без подключения к наружной антенне электромагнитное излучение в салоне автомобиля может пре-

⚠ ВНИМАНИЕ (продолжение)

высить безопасные значения. Правильно установленная наружная антенна исключает такой риск.

- **Пользуйтесь в автомобиле радиостанцией только с правильно подключённой наружной антенной.**

Информация, записанная в блоках управления

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **⚠** на стр. 358.

На заводе автомобиль оснащается электронными блоками, которые управляют различными узлами автомобиля, например, двигателем и коробкой передач. Другие блоки управления контролируют работу системы выпуска ОГ и системы подушек безопасности.

Для этого они постоянно анализируют различного рода информацию. В них же записывается информация о сбоях и неполадках. Водителю о неполадках сообщают, как правило, контрольные лампы в комбинации приборов.

Для считывания записанной в блоки управления информации требуется специальное оборудование.

Только благодаря записанным данным диагносты сервисной станции могут найти и устранить возникшие неисправности. Речь идёт в частности о следующей информации:

- данные двигателя и трансмиссии
- скорость движения
- направление движения
- сила торможения
- контроль пристёгивания ремней

О записи в блоки управления разговоров речи ни в коем случае не идет.

Если автомобиль оборудован функцией экстренного вызова по мобильному телефону или другим устройствам, то он может автоматически передавать координаты своего местонахождения. При авариях, когда блоки управления регистрируют срабатывание подушек безопасности, возможна автоматическая передача сигналов о помощи. Но работоспособность этой функции зависит от телефонного оператора. Она может быть гарантирована только в регионах с развитой сетью мобильной связи.

Аварийный регистратор данных («чёрный ящик»)

Автомобиль не оборудован аварийным регистратором данных.

Аварийный регистратор данных служит для временного хранения рабочих данных автомобиля. По ним в случае аварии можно в подробностях воспроизвести ход событий. Так, на автомобиле с системой подушек безопасности в аварийный регистратор данных могут записываться такие существенные данные, как скорость при столкновении, состояние замков ремней безопасности, положение сидений и момент срабатывания компонентов системы. Объём записываемых данных зависит от изготовителя.

Установка такого аварийного регистратора данных возможна только с согласия владельца и регламентируется в некоторых странах правилами.

Перепрограммирование блоков управления

В блоки управления записаны все данные, необходимые для управления компонентами. Отдельные функции обеспечения комфорта (удобное (комфортное) управление указателями поворота, отпирание только одной двери, индикация на дисплее и т. д.) могут быть перепрограммированы на сервисной станции с помощью специального оборудования. Перепрограммирование функций обеспечения комфорта может привести к расхождению описаний данного руководства с фактической настройкой функций. Volkswagen рекомендует делать отметки о перепрограммировании в сервисной книжке на странице «Прочие отметки».

О возможностях перепрограммирования спрашивайте на сервисной станции Volkswagen.

Считывание регистратора событий

В салоне автомобиля имеется диагностический разъём, предназначенный для считывания содержимого памяти неисправностей. В память

неисправностей записывается вся информация о сбоях и неисправностях электронных блоков управления.

Диагностический разъём находится в пространстве для ног водителя, рядом с ручкой отпирания капота, под крышкой.

Пользование в автомобиле мобильным телефоном без подсоединения его к наружной антенне

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 358.

И во время звонка, и в режиме ожидания мобильные телефоны принимают и излучают радиоволны. В современной научно-технической литературе указывается, что при превышении определённого порогового значения радиоволны могут быть вредными для человеческого организма. Правительственные органы и международные комитеты ввели предельные значения и директивы, чтобы электромагнитное излучение мобильных телефонов находилось в определённом диапазоне, который является безопасным для здоровья человека. Однако нет научно подтверждённых доказательств, что беспроводные телефоны абсолютно безопасны.

По этой причине некоторые эксперты призывают к осторожной позиции в отношении использования мобильных телефонов, пока не будут получены надёжные результаты идущих в настоящее время исследований.

В салоне автомобиля не подключённый к наружной антенне мобильный телефон может распространять вокруг себя намного более сильное электромагнитное излучение, чем телефон, подключённый к встроенной или иной наружной антенне.

Если автомобиль оснащен подходящим устройством громкой связи, то он отвечает законодательным нормам тех стран, где разговаривать по мобильному телефону в автомобиле разрешается только через устройство громкой связи.

Штатно установленное устройство громкой связи работает и с обычными, и с Bluetooth-совместимыми телефонами. Мобильный телефон должен находиться в подходящем держателе (крэдле). Держатель должен быть в свою очередь надёжно зафиксирован на специальном основании. Только тогда мобильный телефон

Опрос памяти неисправностей и удаление из неё ошибок разрешается производить только на сервисной станции.

будет подсоединен к наружной антенне автомобиля и надёжно закреплён на передней панели под рукой у водителя.

Мобильный телефон, подключённый к встроенной в автомобиле наружной телефонной антенне или внешней телефонной антенне, уменьшает создаваемое мобильными телефонами электромагнитное излучение, воздействующее на человеческий организм. Кроме того, благодаря этому достигается лучшее качество соединения.

Без громкой связи мобильный телефон в салоне автомобиля тоже работоспособен, но сигнал сети принимается и передаётся в этом случае не через наружную антенну и телефон остаётся незакреплённым. Если телефон не установлен в держатель, то он к тому же не подзарядается. Связь же может быть нестабильной и плохого качества.

Поэтому пользуйтесь мобильным телефоном в автомобиле только в том случае, если он подключен к устройству громкой связи с наружной телефонной антенной.

▲ ОСТОРОЖНО

Незакреплённый или плохо закреплённый мобильный телефон при внезапном торможении, резком манёвре или аварии может сорваться со своего места и нанести травмы находящимся в салоне людям.

- Во время движения мобильный телефон всегда должен быть закреплён надлежащим образом вне зоны раскрытия подушек безопасности или убран в один из вещевых карманов, ящиков и т. п.

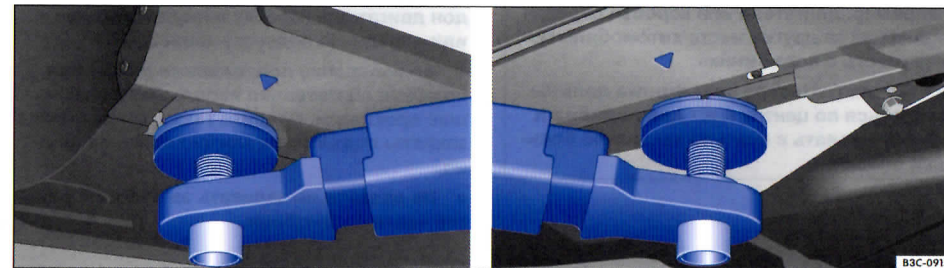
▲ ОСТОРОЖНО

При использовании мобильным телефоном или рацией без подключения к наружной антенне электромагнитное излучение в салоне автомобиля может превысить безопасные значения. Правильно установленная наружная антенна исключает такой риск.

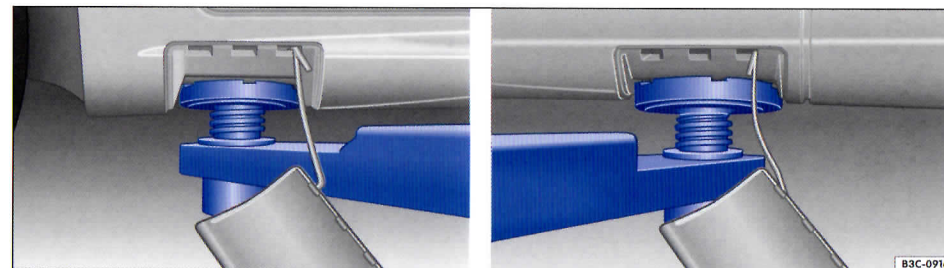
▲ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Мобильные телефоны влияют на работу электрокардиостимуляторов. Поэтому расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не меньше 20 см.
- Никогда не носите включённый мобильный телефон в нагрудном кармане рядом с кардиостимулятором.
- При малейшем подозрении на помехи работе кардиостимулятора немедленно выключите телефон.

Точки установки домкрата или подъёмника



Илл. 206 Подъём на подъёмнике: опорные места на автомобилях без крышек.



Илл. 207 Подъём на подъёмнике: опорные места на автомобилях с крышками.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 358.

При поднятии автомобиля устанавливать домкрат или лапы подъёмника можно только в точках, показанных на рисунках ⇒ илл. 206 и ⇒ илл. 207. Подъём автомобиля за другие точки, может привести к его повреждению ⇒ и тяжёлым травмам ⇒ ▲.

Запрещается использовать пантографные подъёмники (подъёмники для приёмки).

Прежде чем поднимать автомобиль с помощью подъёмника или домкрата, необходимо принять целый ряд подготовительных мер. Никогда не поднимайте автомобиль с помощью подъёмника или домкрата, если вы не обладаете подготовкой, знаниями, навыками и опытом, необходимыми для безопасного выполнения этой операции.

Указания по снятию крышек и подъёму автомобиля с помощью домкрата ⇒ стр. 394.

⚠ ОСТОРОЖНО

Ненадлежащий подъём автомобиля с помощью подъёмника или домкрата может привести к несчастным случаям и получению тяжёлых травм.

- Перед подъёмом автомобиля учтите и выполните все требования, указанные в руководстве изготовителя подъёмника или домкрата, а также законодательные нормы.

- Когда автомобиль поднимается или находится в поднятом состоянии, нахождение в нём людей запрещается.

- Поднимать автомобиль разрешается только за места, показанные на рисунках ⇒ **илл. 206** и ⇒ **илл. 207**. Во время снятия, например, двигателя или коробки передач поднятый за другие места автомобиль может упасть с подъёмника.

- Тарелки захватов подъёмника должны опираться по центру мест для подъёма и контактировать с ними по как можно большей площади.

⚠ ОСТОРОЖНО (продолжение)

- Заводить двигатель поднятого автомобиля категорически запрещено! Из-за вибрации от работающего двигателя автомобиль может упасть с подъёмника.

- На время работы под днищем страхуйте автомобиль подходящими подставными козлами достаточной грузоподъёмности.

- Использовать подъёмник для подъёма на высоту людей запрещено.

- Всегда убеждайтесь в том, что масса поднимаемого автомобиля не превышает грузоподъёмности подъёмника.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

- Поднимать автомобиль за масляный поддон двигателя, коробку передач, заднюю или переднюю подвеску запрещено.

- Во избежание повреждения днища при подъёме обязательно используйте резиновые прокладки. Следите также за тем, чтобы захваты подъёмника могли ходить свободно.

- Не давайте им задевать за пороги и другие части автомобиля.

Информация для потребителя

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Наклейки и таблички	367
Эксплуатация автомобиля в других странах и на других континентах	368
Радиоприём и антенна	368
Ремонтная документация Volkswagen	368
Сертификат соответствия	369
Возврат и утилизация отслужившего автомобиля	369
Разрешение на пользование дистанционным управлением	370
Система отслеживания положения автомобиля	370

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Внешний вид ⇒ стр. 6
- Системы помощи при трогании и спуске, некоторые другие функции ⇒ стр. 223
- Аксессуары и принадлежности, замена деталей, ремонт и изменение конструкции ⇒ стр. 358
- ⇒ выпуск *Сервисная книжка*

Наклейки и таблички

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 367.

В моторном отсеке и некоторых других местах автомобиля – на лючке топливного бака, на солнцезащитном козырьке переднего пассажира, на стойке двери водителя, в багажном отсеке и т. д. – находятся наклейки и таблички с важными сведениями об автомобиле и сертификатом безопасности.

- Удалять эти наклейки и таблички, приводить их в негодность или нечитаемое состояние категорически запрещено.
- При замене детали, снабжённой наклейкой или табличкой, на то же самое место новой детали необходимо приклеить точно такую же наклейку или табличку.

⚠ ОСТОРОЖНО

Ненадлежащее обращение с автомобилем повышает опасность аварии и травмирования.


- Соблюдайте действующие правила.
- Соблюдайте руководство по эксплуатации.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

Ненадлежащее обращение с автомобилем приводит к повреждениям на автомобиле.

- Всегда соблюдайте требования действующего законодательства.
- Выполняйте регламентное обслуживание согласно сервисной книжке.
- Соблюдайте руководство по эксплуатации.

Эксплуатация автомобиля в других странах и на других континентах


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

Автомобиль на заводе был произведён для определённой страны и отвечает действующим в этой стране на момент выпуска допускам к эксплуатации.

При покупке автомобиля в другой стране или при пользовании продолжительное время автомобилем в другой стране соблюдайте действующие в этой стране законодательные предписания.

При необходимости, временно установите или снимите определённые компоненты оборудования с деактивацией их функций. Это также может коснуться объёмов и видов сервисных работ. В особенности это относится к случаям, когда автомобиль в течение длительного времени эксплуатируется в другой климатической зоне.

Радиоприём и антенна


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

При наличии штатного головного устройства радиоантенна может находиться в разных местах автомобиля:

- на внутренней стороне заднего стекла вместе с обогревом заднего стекла,
- на внутренней стороне задних боковых стекол,
- на внутренней стороне лобового стекла,
- на крыше автомобиля.

Антенны на внутренней стороне стекол представляют собой тонкие проволоки.

Ремонтная документация Volkswagen

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.


Вследствие различий диапазонов частот в разных странах штатное головное устройство может не работать в другой стране.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

- Volkswagen не несёт ответственности за повреждения автомобиля, возникшие по причине низкого качества топлива, недостаточного технического обслуживания и отсутствия оригинальных запчастей.
- Volkswagen не может нести ответственность за несоответствие или неполное соответствие автомобиля принятым в той или иной стране, на том или ином континенте законодательным требованиям.

! УВЕДОМЛЕНИЕ

Едкие и кислотосодержащие чистящие средства, другие химикаты, а также острые предметы могут повредить антенны, которые находятся на стёклах с внутренней стороны. Ничем не заклеивайте антенны и никогда не чистите их стёкла едкими/кислотосодержащими чистящими средствами и другой химией.

 Работающие в непосредственной близости от встроенной в стекло антенны электроприборы могут вызывать помехи в диапазоне АМ.

Сервисную и ремонтную документацию Volkswagen можно приобрести по следующим адресам: ▶


В Европе, Азии, Австралии, Африке, Центральной и Южной Америке

Заказать документацию можно у дилеров или на сервисной станции Volkswagen и на сайте www.erwin.volkswagen.de.

! ОСТОРОЖНО

Неумело произведённые работы могут вызвать различные повреждения и неполадки, нарушить работу вспомогательных си-

Сертификат соответствия


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

Настоящим изготовитель заявляет, что на момент выпуска автомобиля названные ниже изделия соответствовали основным требованиям и другим действующим правилам, в частности FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 и RSS-Gen Issue 1:

Радиооборудование

- Устройство открывания ворот гаража.
- Иммоилайзер.

Возврат и утилизация отслужившего автомобиля

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

Утилизация отслуживших автомобилей

Volkswagen заранее позаботился о будущей утилизации автомобиля без вреда для окружающей среды. Во многих европейских странах имеются специальные пункты приёма, куда можно сдать отслуживший автомобиль. При сдаче автомобиля на руки выдаётся свидетельство, подтверждающее, что он был утилизирован по правилам.

! ОСТОРОЖНО (продолжение)

stem и снизить эффективность подушек безопасности. Это может привести к аварии и серьёзным травмам.

- Ремонтные работы и изменение конструкции автомобиля должны выполняться только на сервисной станции.

- Система контроля давления воздуха в шинах.
- Ключи от автомобиля.
- Радиопульт дистанционного управления автономным отопителем.
- Система санкционирования доступа и пуска двигателя Keyless Access.
- Адаптивный круиз-контроль (ACC).

Электрооборудование

- Розетка 12 В.
- Евророзетка 230 В или розетка 115 В.

Автомобили принимаются назад, как правило, бесплатно при условии соблюдения действующих правил.

Справочную информацию о возврате и утилизации отслуживших автомобилей можно получить у дилеров Volkswagen.

Утилизация

Утилизация автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности должна производиться с соблюдением действующих правил техники безопасности. Эти правила известны специалистам сервисных станций.

Разрешение на пользование дистанционным управлением



Илл. 208 Схематическое изображение: наклейка с номером разрешения ANATEL.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

Только для Бразилии

Система отслеживания положения автомобиля

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 367.

На автомобилях в исполнении для Бразилии устанавливается предписанная законом система поиска угнанных транспортных средств.

Активация системы

При передаче автомобиля клиенту система отслеживания положения не активна. Чтобы активировать эту систему, необходимо зарегистрировать автомобиль на центральном посту слежения, указав VIN-номер и данные владельца транспортного средства. Центральный пост слежения может передавать эту информацию для дальнейшей обработки и хранения другим государственным и коммерческим организациям.

За дополнительной информацией обращайтесь дилерское предприятие Volkswagen.

Данное дистанционное управление соответствует всем критериям сертификации и применения. Оно проверено Национальным Агентством по телекоммуникациям (ANATEL) и разрешено к применению в автомобилях.

Регистрационный номер дистанционного управления, присвоенный агентством ANATEL, напечатан на наклейке над штрих-кодом. Остальные данные обозначают поставщика системы дистанционного управления.

Эта система работает во вторичном режиме и не имеет защиты от электромагнитных помех. Это относится и к установкам аналогичного типа. Системам, работающим в первичном режиме, эта система помех не создаёт.

Компоненты системы и принцип действия

В систему отслеживания положения входят установленные в автомобиле контрольный блок и антенны. При активированной системе и включённом зажигании контрольный блок через антенны передаёт сигнал местоположения автомобиля на центральный пост слежения.

Центральный пост слежения может оказывать влияние на функции автомобиля на очень большом расстоянии. Если законный владелец автомобиля заявляет об угоне, центральный пост слежения может блокировать пуск выключенного двигателя. Кроме того, могут быть предприняты действия по определению местоположения угнанного автомобиля.

Двигатель, заблокированный центральным постом слежения, можно разблокировать только на этом посту, на сервисной станции или на дилерском предприятии Volkswagen после того, как автомобиль будет доставлен туда.

Управление двигателем и система нейтрализации отработавших газов

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Контрольные лампы	371
Каталитический нейтрализатор	372
Сажевый фильтр	372

Дополнительная информация и правила техники безопасности:

- Переключение передач ⇒ стр. 195
- Заправка топливом ⇒ стр. 293
- Топливо ⇒ стр. 299
- Моторное масло ⇒ стр. 316
- Аккумуляторная батарея (АКБ) ⇒ стр. 326
- Записанная в блоки управления информация ⇒ стр. 358
- Буксировка и запуск двигателя буксировкой ⇒ стр. 417

ОСТОРОЖНО



Детали системы выпуска ОГ сильно нагреваются. Это может привести к пожару.

- Необходимо ставить автомобиль так, чтобы детали выпускного тракта не соприкасались с легковоспламеняющимися материалами под днищем автомобиля, например, с сухой травой.
- Запрещается устанавливать дополнительную защиту под днищем автомобиля для выхлопных труб, катализаторов, теплозащитных экранов и сажевого фильтра. На перечисленные компоненты запрещается наносить антикоррозийное покрытие.

Контрольные лампы

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ▲ на стр. 371.

Горит	Возможная причина	Принимаемые меры
	Неисправность в системе управления двигателя (Electronic Power Control).	Срочно проверьте двигатель на сервисной станции.
	Предпусковой подогрев дизельного двигателя системой предварительного накаливания.	⇒ стр. 189.
	Неисправен каталитический нейтрализатор.	Не нажимайте сильно на педаль акселератора. Осторожно направляйтесь к ближайшей сервисной станции, чтобы проверить двигатель.
	Сажевый фильтр переполнен.	Примерно 15 минут двигайтесь на 4-й передаче (МКП) или при включённом положении D (АКП) со скоростью не ниже 70 км/ч (45 миль/ч). Соблюдайте действующие на дороге ограничения скорости ⇒ ▲. Если контрольная лампа так и не погасла, обратитесь на сервисную станцию.

Мигает	Возможная причина	Принимаемые меры
	Неисправность в системе управления двигателя (дизельный двигатель).	Срочно проверьте двигатель на сервисной станции.
	Пропуски воспламенения, ведущие к повреждению каталитического нейтрализатора.	Не нажимайте сильно на педаль акселератора. Осторожно направляйтесь к ближайшей сервисной станции, чтобы проверить двигатель.

При включении зажигания на короткое время для проверки работы включаются некоторые сигнальные и контрольные лампы. Через несколько секунд они гаснут.

ОСТОРОЖНО

При очистке (выполнении регенерации) сажевого фильтра соблюдайте правила дорожного движения.




- При управлении автомобилем следует принимать во внимание видимость, погоду, состояние проезжей части и условия дорожного движения.

ОСТОРОЖНО (продолжение)



- Не создавайте угрозы другим участникам дорожного движения.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы не повредить автомобиль, всегда следует принимать во внимание сигналы контрольных ламп и соответствующие текстовые сообщения и указания.

 Пока горят контрольные лампы  или  или EPC, возможны неполадки в двигателе, повышенный расход топлива и снижение мощности двигателя.


Каталитический нейтрализатор

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 371.



Каталитический нейтрализатор очищает отработавшие газы от вредных веществ. Чтобы система выпуска и катализатор служили долго:

- Заправляйтесь только неэтилированным бензином.
- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака.
- Не заливайте слишком много моторного масла \Rightarrow стр. 316.
- Не запускайте двигатель буксировкой. Делайте это лучше от аккумулятора другого автомобиля \Rightarrow стр. 414.

Заметив перебои в зажигании, падение мощности или неровную работу двигателя, сразу же сбросьте скорость и проверьте двигатель на сервисной станции. Иначе несгоревшее топливо может попасть в выпускную систему, а оттуда – в атмосферу. Кроме того, перегрев может вызвать повреждение катализатора!

 Даже при безупречно работающей системе нейтрализации отработавших газов в выхлопе может иногда ощущаться сернистый запах. Его появление зависит от наличия в топливе серы.

Сажевый фильтр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 371.

Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа собирается в фильтре и сгорает. Чтобы помочь этому процессу сгорания, Volkswagen рекомендует избегать постоянной эксплуатации автомобиля в режиме поездок на короткие расстояния.

• Заправляйтесь только дизельным топливом без содержания серы \Rightarrow стр. 299.


• Заправка бензином или котельным (печным) топливом запрещена.


• Заправка биодизельным топливом запрещена. Добавление биодизельного топлива к дизельному топливу на заводе-изготовителе в рамках нормы EN 590 считается допустимым \Rightarrow стр. 299.

• Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака.

• Не заливайте слишком много моторного масла \Rightarrow стр. 316.

• Не запускайте двигатель буксировкой. Делайте это лучше от аккумулятора другого автомобиля \Rightarrow стр. 414.

Для регенерации сажевого фильтра на автомобилях с АКП можно немного увеличить обороты двигателя во время движения, вызвав таким образом автоматический запуск цикла очистки. Контрольная лампа  при этом не загорается.

 Даже при безупречно работающей системе нейтрализации отработавших газов в выхлопе может иногда ощущаться сернистый запах. Его появление зависит от наличия в топливе серы.